



Junior Chamber International Switzerland
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

NEWS

Nr. 1
Februar / Février 2016
www.jci.ch CHF 7.20

Offizielles Publikationsorgan
Organe officiel de publication
Organo ufficiale di pubblicazione
JCI Switzerland

NETWORK / COMMUNICATION

LEAD

PROJECTS

BUSINESS

ACTION



National Partners



Index

3	NATIONAL PRESIDENT Action!
4	NATIONAL Neuer Sitz des General Secretary der JCI Switzerland / Nouveau siège du secrétariat général de la JCI Switzerland
5	Networking
6	Meine Beweggründe, weshalb ich mich für JCIS engagiere / Me principales motivations pou lesquelles je m'engage pour la JCI
7	Übergabefeier 2015 / Passation de pouvoir 2015
8	Skimeisterschaften 2016 / Championnat der Ski 2016
9	Eine Auszeichnung für eure Qualitäten / Et si on vous récompensait pour vos qualités?
10	Die Erfolgsgeschichte geht weiter / Le succès continue
11	European Academy, wer macht Die Erfahrung 2016?
12	Team Business, Sponsoring, Partners
13	Francoformation 2016
14	Treffpunkt FGV / Rejoignez-nous à l'AGP
15	Es hat geknallt... / Ça a fait du bruit...
16	NK 2016: Teambuilding einmal anders
17	OPEL OPC-Training
18	EC Basel

19	MEMBERS Zürichsee: Action! Bringt die Kugel ins Rollen!
20	NATIONAL / MEMBERS Dare2Act(ion)! Oberthurgau: Whiskey Tasting
21	St. Gallen: 49 Punkte Gault Millau La Côte Vaudoise: Desti'lac: «Soutien validé et renouvelé» en faveur de Sportmile
22	Engadin: Eishockey und Networking im Kristall-Club Bucheggberg: CEO-Talk – Der Wirtschaftsevent
23	Appenzellerland: «Bi öös...» Mitglieder präsentieren spannende Unternehmen
24	Olten: Charity Anlass mit Samichlaus und Schmutzli Olten: Präsidenten Apéro in der Spittelschür
25	Appenzellerland: ... und Action! Mit Philipp Längnegger ins neue Jahr gestartet!
26	Rapperswil-Jona: Schlitteln verbindet LOMs Biel-Bienne: Ein Erfahrungsbericht zum Social Day
27	Baden-Wettingen: «Würden Sie schon gehackt oder wissen Sie es noch nicht?»
28	Wiggertal: Dare to Act: Fondue für eine gute Sache
29	Interlaken: Synergieeffekte nutzen
30	Chur: Für mehr Mut Frauenfeld: Ein «konstrastreiches» Kunstfondue
31	Wil: JCI meets Ambassadors und Rieter-VRP
32	Zürichsee: Und...Action! Stürmt das Buffet! JCI Central Switzerland: 2016 – off to a great start

Impressum

Auflage: 3600 Exemplare
Preis: CHF 7.20 oder Mitgliedschaftspresse
Erscheinung: Quartalsweise
Redaktionsschluss Nr. 2/2016: 15.04.2016
Insertionsschluss Nr. 2/2016: 22.04.2016

Redaktion
HQ Media, Sophie Cruchet-Micheloud
Ralph Landolt, LANDOLT AG, Grafischer Betrieb

Textredigierung, Gestaltung, Headlines, Kurzübersetzungen und Druck
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb
Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen
Tel. +41 (0)52 659 69 10
print@jci.ch

Übersetzungen
itsa, Inter-Translations SA
Pavillonweg 14, 3012 Bern
www.itsa.ch

34 Sion: A son stamm officiel en vieille ville de Sion
Lausanne: Lausanne favorise l'accès à l'eau portable
au Sénégal

35 JCI Central Switzerland:
JCI World Debating Competition
Olten: Lunch bei der Somona GmbH

36 Delémont:
TOYP 2016, Delémont présente Raf Cramatte
La Gruyère:

38 Vit'aski: Un projet qui n'a pas froid aux yeux



Infiziert mit dem **JCI-Virus** seit 1985.

Danielle Cesarov

Danielle Cesarov-Zaugg
Senatorin #46845



Übersetzungen • Dolmetschen
Computer Assisted Translation
DTP • Website-Übersetzungen

Von Sprache zu Sprache.
Von Mensch zu Mensch.

D'une langue à l'autre.
Un pont entre les cultures.

Als **JCIS-Silbersponsor im Bereich Übersetzungen und Dolmetschen** sind wir stolz darauf, der JCI-Idee Impulse zur Umsetzung zu liefern und damit dem diesjährigen JCIS-Motto «Action» nicht nur mit leeren Worten zu folgen.

En tant que **sponsor d'argent de JCIS dans le domaine traductions et interprétariat**, nous sommes fiers d'apporter de nouvelles impulsions pour la mise en œuvre de l'idée JCI et de concrétiser ainsi la devise de cette année de la JCIS: «Action».

Profitiere jetzt von unseren **Sonderkonditionen für JCIS-Mitglieder** unter www.itsa.ch/jcis, Promo-Code «JCIS1601».

Profite maintenant de nos **conditions spéciales pour les membres de la JCIS** sur www.itsa.ch/fr/jcis, code promo «JCIS1601».

Wir freuen uns auf deine Anfrage!

Nous nous réjouissons de ton prochain contact!

Herzlichst,
Danielle und das ITSA-Team

Cordialement,
Danielle et l'équipe d'ITSA

Inter-Translations SA
Pavillonweg 14, 3012 Bern

Tel. +41 31 308 03 03
Fax +41 31 308 03 04

www.itsa.ch
mail@itsa.ch



Action! Action!

Liebe JCs, unter dem Jahres-Motto «Action» und mit dem Startschuss der nationalen Projekte «Fit4Jobs», «DARE2ACT» und «TOYP» haben wir das neue Jahr in Thun auf nationaler Ebene begonnen. JCI Switzerland setzt die Schwerpunkte 2016 auf die Themenbereiche

NETWORK

Das Networking im engsten Umfeld ist meist das Effizienteste. Die beste Möglichkeit, um neue Kandidaten zu finden, besteht darin, die Werbetrömmel in Deinem Bekanntenkreis zu rühren. Kennen Deine Arbeitskollegen, Deine Freunde, Deine Familie usw. alle schon die JCI?

LEAD

Wir haben die einmalige Gelegenheit, vom 24. – 27.5.2017 in Basel eine Europakonferenz unter dem Lead der LOM Basel durchzuführen. Wir sehen diese Konferenz aber nicht nur als Basler Event an, sondern als eine Schweizer Konferenz, und wir freuen uns deshalb, dass jeder von uns einen Teil des Leads übernimmt.

BUSINESS

Wir versuchen mit dem Anlass «Swiss Know-How-Transfer», welchen wir erstmals durchführen werden, unseren JCI, Businessfokus bei National- und Ständeräten zu platzieren und dadurch allenfalls einen kleinen Teil unserer Wirtschaftspolitik zu beeinflussen.

PROJECTS

Unser Jahresmotto: ACTION = Anpacken = etwas bewegen = Zeichen setzen! Ein 80-jähriger ehemaliger JCI-Weltpräsident hat mir in Japan erzählt, er habe die LOMs immer gefragt, ob sie jemand vermissen würde, wenn es sie nicht mehr gäbe ... würde man Eure LOM vermissen?

COMMUNICATION

«Tue Gutes und sprich darüber», nicht nur in Zeitungsberichten und im JCI News, nein, auch via den sozialen Medien wie Facebook, Twitter, LinkedIn etc. und vor allem Mund zu Mund, erzählt allen, die es wissen wollen, und denen, welche es nicht wissen wollen erst recht, Eure ganz persönliche JCI-Story!

Euer Nationalpräsident 2016
Martin Hauri

Action! Action!

Chers JC, dans l'esprit de la devise annuelle «Action!» et du fait du lancement de «Fit4Jobs», «DARE2ACT» et «TOYP», la nouvelle année a commencé à Thoun avec des projets d'envergure nationale. Pour 2016, la JCI Switzerland s'est fixé les priorités suivantes:

NETWORK

Le réseautage le plus efficace est souvent celui pratiqué dans l'entourage proche. Le meilleur moyen de trouver de nouveaux candidats est de faire de la pub dans ton cercle de connaissances. Tes collègues, tes amis ou ta famille connaissent-ils déjà tous la JCI?

LEAD

Du 24 au 27 mai 2017, nous avons l'occasion unique d'organiser à Bâle une conférence européenne sous la direction de l'OLM Bâle. Pour nous, cette conférence est non seulement bâloise mais aussi suisse. C'est pourquoi nous comptons sur la participation de chacun de nous pour prendre en main une partie de l'organisation.

BUSINESS

Avec «Swiss Know-How-Transfer», que nous organisons pour la première fois, nous souhaitons porter les objectifs commerciaux de la JCI au Conseil national et au Conseil des États afin d'influencer un tant soit peu notre politique économique.

PROJECTS

Notre devise annuelle, ACTION = «se mobiliser» = «faire bouger les choses» = «donner des signaux»! Un ancien président mondial de la JCI âgé de 80 ans m'a raconté au Japon qu'il avait toujours demandé aux OLM si quelqu'un les regretterait si elles disparaissaient... Est-ce que votre OLM manquerait à quelqu'un?

COMMUNICATION

«Fais quelque chose de bien et parles-en!» non seulement dans des journaux et dans la JCI News, mais aussi sur les réseaux sociaux – Facebook, Twitter, LinkedIn... –, et surtout de vive voix. Raconte ton expérience personnelle au sein de la JCI à tous ceux que ça intéresse mais aussi aux autres!

Martin Hauri, président national 2016

Action!

Care JC, sotto il motto annuale «Action» e con l'avvio dei progetti nazionali «Fit4Jobs» «DARE2ACT» e «TOYP» abbiamo dato inizio a Thun al nuovo anno a livello nazionale. JCI Switzerland fissa le priorità per il 2016 negli ambiti tematici

NETWORK

Il networking nell'ambiente circostante è spesso la cosa più efficace. La migliore possibilità per trovare nuovi candidati consiste nel fare promozione nella cerchia dei propri conoscenti. I tuoi colleghi e amici, la tua famiglia, ecc. conoscono già tutti la JCI?

LEAD

Abbiamo l'opportunità eccezionale di svolgere dal 24 al 27.05.2017 a Basilea una conferenza europea sotto la direzione del LOM Basel. Consideriamo però questa conferenza non solo un evento basilese, ma una conferenza svizzera e saremmo quindi lieti se ognuno di noi si assumesse una parte della direzione.

BUSINESS

Con l'evento «Swiss Know-How-Transfer» che svolgeremo per la prima volta cerchiamo di far presente il nostro JCI Business focus presso i consiglieri nazionali e agli Stati per influenzare così magari in piccola parte la nostra politica economica.

PROJECTS

Il nostro motto annuale, ACTION = affrontare = muovere qualcosa = lanciare segnali! Un ex presidente mondiale JCI 80enne mi ha raccontato in Giappone che ha sempre chiesto ai LOM se avessero rimpianto qualcuno se non esistessero più ... si rimpiangerebbe il vostro LOM?

COMMUNICATION

«Fai del bene e parlane», non solo in articoli di giornale e nelle JCI News, ma anche tramite i social media Facebook, Twitter, LinkedIn, ecc. e soprattutto a tu per tu, raccontando la tua personale storia JCI a tutti coloro che desiderano sentirla e ancor di più a quelli che non la vogliono sentire!

Il vostro presidente nazionale 2016
Martin Hauri

Neuer Sitz des General Secretary der JCI Switzerland

Von einem Advokaturbüro ins Kaufhaus zieht das Büro des General Secretary der JCI Switzerland.

Mitten im Zentrum von Näfels steht das altbekannte Kaufhaus Schubiger. Seit über 130 Jahren gehört dieses Kaufhaus zum Dorf. Ich bin nun die 5. Generation, die dieses traditionsreiche Kaufhaus führen darf. Als Inhaber und Geschäftsführer ist es mir wichtig, dass ich die Kunden kenne und sie zufrieden unser Haus verlassen. Ich bin Mitglied bei der JCI Glarus seit 2010 und bei der JCI Ticino seit 2014. In den Jahren 2013 und 2014 durfte ich die Zone 4 betreuen und hatte somit Einsitz im Nationalkomitee. Dass mich Personen aus der JCI als Nachfolger von Fredy Dällenbach sahen, überraschte mich. Selber sah ich mich nicht, da ich diese Funktion als sehr anspruchsvoll erachtete. JCI ist für mich ein sinnvolles Netzwerk junger Menschen, welche sich weiterentwickeln möchten. Ich durfte selber schon viele schöne und interessante Momente in der JCI erleben. Nun ist es aber so weit, und ich durfte per 1. Januar 2016 das Amt des General Secretary übernehmen. Eine wichtige Funktion in der JCI Switzerland. Ich werde diesen Job mit Stolz und Respekt ausüben. Mein Ziel wird es sein, Euch den optimalen Mitgliederservice bieten zu können, das Nationalkomitee in seinem Jahr kompetent unterstützen zu können, aber in der ersten Phase wird es auch einen Moment Zeit benötigen, da ich mich in diese neue Aufgabe einarbeiten werde. Was wird sich verändern? Wie zu Beginn erwähnt, wird das Büro des General Secretary in einem Kaufhaus beheimatet sein. Mit dem Wechsel gibt es auch Veränderungen. Im Grundsatz wird sich ausser der Ansprechperson und der Anschrift nichts ändern. Was zu beachten ist: Weil ich den Kontakt mit unseren Kunden sehr schätze



und pflege, stehe ich eine gewisse Zeit selbst im Kaufhaus, um die Kunden zu beraten oder zu bedienen. In diesen Zeiten bin ich telefonisch nicht erreichbar. Unser Betrieb ist aber von Montag bis Samstag geöffnet, und somit bin ich Samstag mehrheitlich erreichbar. Zurzeit nehme ich Unterricht in der französischen Sprache, um meine Kenntnisse aufzubessern. Dies, da ich in den letzten Jahren diese Sprache nicht mehr aktiv gepflegt habe. Meine Ziele als General Secretary sind, die Kontinuität zu erhalten und zu bewahren. Ich möchte mithelfen, dass die JCI Switzerland mehr Beachtung und Gewicht bei Politik und Wirtschaft in der Schweiz erlangt. Das möchte ich zusammen mit den jeweiligen Nationalkomitees erreichen. Mithelfen, in diesen Kreisen ein Beziehungsnetz aufzubauen, welches der JCI Switzerland und ihren Mitgliedern einen Nutzen erbringt. Zum Schluss spreche ich dem Nationalkomitee 2014 sowie der AK Strategie meinen Dank aus, dass die Wahl auf mich gefallen ist und somit mir das Vertrauen geschenkt wurde. Ein weiterer grosser Dank gilt Dr. Karljörg Landolt und Fredy Dällenbach, die in den vergangenen Jahren mit dem General Secretary die JCI Switzerland grossartig unterstützt haben.

Ich freue mich auf eine interessante Zusammenarbeit mit Euch.



Bericht & Foto:
Hans Schubiger

Nouveau siège du secrétariat général de la JCI Switzerland

Qu'est-ce qui va changer? Comme je l'ai indiqué ci-dessus, le bureau du secrétariat général va être hébergé dans un centre commercial. Ce changement entraîne des modifications mais en principe, excepté votre interlocuteur et l'adresse du bureau, rien d'autre ne change. Je tiens à préciser que j'accorde une grande importance au contact avec les clients. De ce fait, je consacre beaucoup d'heures à conseiller ou servir moi-même les clients dans le centre commercial. Pendant ce temps, je ne suis pas joignable par téléphone. Cependant, notre centre étant ouvert du lundi au samedi, je suis aussi largement disponible le samedi. Je prends actuellement des cours de français pour améliorer mes connaissances dans cette langue que je n'ai pas pratiquée ces dernières années. En tant que secrétaire général, je me donne pour objectif d'assurer la continuité. Je veux contribuer à accroître la considération et le poids accordés à la JCI Switzerland dans la politique et l'économie suisses et souhaite mener à bien cette mission en collaborant avec le comité national actuel. Je veux également contribuer à développer dans la sphère politico-économique un réseau relationnel qui soit profitable à la JCI Switzerland et à ses membres. Enfin, je tiens à remercier le comité national 2014 et la CT Stratégie d'avoir porté leur choix sur ma personne et de m'avoir ainsi accordé leur confiance. Je remercie également vivement Dr. Karljörg Landolt et Fredy Dällenbach qui, en assurant le secrétariat général, ont apporté un soutien exceptionnel à la JCI Switzerland au fil des dernières années. Je me réjouis de mener avec vous une collaboration fructueuse!

Le bureau du secrétariat général de la JCI Switzerland quitte un cabinet d'avocats pour s'installer dans un centre commercial.

Situé en plein centre de Näfels, l'historique centre commercial Schubiger fait partie du village depuis plus de 130 ans. J'ai la chance de faire partie de la 5e génération à la tête de ce traditionnel centre commercial. En tant que propriétaire et gérant, j'ai à cœur de connaître les clients et de savoir qu'ils quittent notre centre satisfaits. Je suis membre de la JCI Glarus depuis 2010 et de la JCI Ticino depuis 2014. En 2013 et 2014, j'ai été responsable de la Zone 4 et j'ai ainsi eu l'occasion de siéger au comité national. J'ai été surpris que des membres de la JCI pensent à moi pour succéder à Fredy Dällenbach. Je ne me voyais pas dans cette fonction, que je considère très exigeante. Pour moi, la JCI est un réseau essentiel de jeunes qui souhaitent évoluer. Au sein de la JCI, j'ai déjà vécu de nombreux moments forts et intéressants. Je franchis à présent une nouvelle étape en occupant la fonction de secrétaire général depuis le 1er janvier 2016. Un poste important dans la JCI Switzerland. Je vais exercer cette activité avec fierté et respect. Mon objectif est de vous offrir un service optimal et de mettre mes compétences au service du comité national. Mais au début, je vais avoir besoin d'un peu de temps pour me familiariser avec cette nouvelle mission.

Networking – JCIS vernetzt, sich um neue Mitglieder zu gewinnen und Erfahrungen auszutauschen!

«Networking» bedeutet, ein Netzwerk an Kontakten aufzubauen, welches zum Erreichen eines bestimmten Zieles hilfreich sein könnte. Ein gutes und ehrliches Netzwerk beruht auf folgenden Grundsätzen: Vertrauen, Loyalität, Hilfsbereitschaft, Gegenseitigkeit, Ehrlichkeit ... Alles Attribute, welche auch zu JCI passen und welche wir in unserem Netzwerk anwenden und leben.

Lokale Kammern vernetzen sich zum Erfahrungsaustausch

Immer mehr lokale Kammern führen gemeinsame Anlässe, Besichtigungen und Trainings durch, dies einerseits, um durch mehr Teilnehmer attraktivere Anlässe durchführen zu können, andererseits, um das eigene lokale Netzwerk durch Mitglieder anderer Kammern zu erweitern und zu bereichern. Zudem kann schon alleine aus der Durchmischung zweier oder mehrerer lokaler Kammern ein Erfahrungsaustausch auf beruflicher wie auch auf JCI-Ebene stattfinden, welcher nachhaltige Erfolge bringen kann.

-> Deine ACTION

Schreitet auch Ihr zur Tat, getreu nach unserem Jahresmotto «Action», und vernetzt Euch mit anderen JCI-Kammern aus der Schweiz oder sogar aus anderen Ländern und erweitert so Euer Netzwerk und euren Horizont!

JCI Schweiz vernetzt sich mit anderen Serviceclubs und Vereinigungen

Auch die JCI Schweiz vernetzt sich, dies in erster Linie, um neue Mitglieder zu gewinnen. Wir haben in den letzten Monaten bereits Gespräche auf nationaler Ebene mit Rotaract und den Leos geführt, bei diesen Organisationen fällt die Altersguillotine bereits mit 30 Jahren. Ziel der Gespräche ist es primär, diese Organisationen auf unsere Trainings-



angebote aufmerksam zu machen und auch daran partizipieren zu lassen, so können deren Mitglieder ungezwungen bei uns reinschnuppern, und wir können ihr Interesse an eine Mitgliedschaft bei JCI wecken. Gespräche mit AIESEC und der Schweizerischen Studentenvereinigung sind ebenfalls geplant.

-> Deine ACTION

Bestimmt hast auch Du Kollegen oder Bekannte, welche in den aufgeführten Vereinen Mitglied sind. Hilf uns auf lokaler Ebene mit, unsere Trainingsmöglichkeiten bekannter zu machen, und lade diese Personen an unsere Anlässe ein. Durch das Engagement jedes Einzelnen schaffen wir es, dass unsere Organisation wieder wächst.

Take Action! Danke für Eure Mithilfe.



Martin Hauri,
Nationalpräsident 2016

Networking – la JCIS développe son réseau pour gagner de nouveaux membres et échanger des expériences!

-> Ton ACTION

Vous aussi, passez à l'action comme le veut notre devise annuelle «Action». Mettez-vous en réseau avec d'autres chambres de la JCI, en Suisse ou à l'étranger, et élargissez ainsi votre réseau et votre horizon!

La JCI Suisse développe son réseau avec d'autres clubs et associations

La JCI Suisse aussi développe son réseau, en premier lieu pour gagner de nouveaux membres. Ces derniers mois, nous avons déjà mené des discussions au niveau national avec Rotaract et les Leos, organisations où la limite d'âge est fixée à 30 ans. Le but de ces discussions est avant tout d'attirer l'attention de ces organisations sur notre offre de formation et de leur permettre d'y participer. Leurs membres peuvent ainsi découvrir notre organisation de manière informelle et nous pouvons susciter leur intérêt pour une adhésion à la JCI. Des discussions avec AIESEC et l'Association suisse des étudiants sont aussi prévues.

-> Ton ACTION

Toi aussi, tu as sûrement des collègues ou des connaissances qui sont membres de ces associations. Aide-nous à faire connaître nos offres de formation au niveau local et invite ces personnes à participer à nos manifestations. Grâce à l'engagement de chacun de nous, nous réussirons à ce que notre organisation retrouve le chemin de la croissance.

Take Action! Merci pour ton aide!

Martin Hauri,
Président national 2016

Meine Beweggründe, weshalb ich mich für JCIS engagiere



Julien Lallau :
Fonction: EVP Zone 1

La fonction :

Le but premier d'un Executive Vice President de zone, est avant tout de faire le lien entre le Comité National et les président(e)s et vice-président(e)s des différentes OLM qui composent la zone. Il faut évidemment transmettre les informations discutées lors des séances de comité mais également aider, conseiller et soutenir les présidents dans leurs différentes tâches. Pour cela, je suis accompagné de mes deux VP zone 1, Julie Lloansi de Lausanne et Cyril Jaquet de la Côte Vaudoise.

Durant l'année, c'est également l'occasion de rendre visite au moins une fois à chaque OLM romande. Pour cela, n'oubliez pas de me transmettre vos calendriers et de nous informer de vos différentes activités.

Mon avis :

Je me réjouis de vivre cette année avec mes VP Zone et également de pouvoir découvrir chacune de vos OLM en votre compagnie. En tant que président(e) ou vice-président(e) d'OLM, n'hésitez pas à me poser vos questions et à m'appeler en cas de besoin. C'est avec plaisir que je prendrai le temps de répondre à vos messages, et si ce n'est pas de mon ressort, je transmettrai vos demandes au Comité National.

Ce sera un plaisir d'échanger de bons moments avec vous tous en 2016 lors des événements nationaux ou dans vos OLM.

Mes principales motivations pour lesquelles je m'engage pour la JCI



Magali Laborde :
Fonction : EVP Events

La fonction :

Que fait un(e) VP Events? Il faut aimer le relationnel. C'est un poste de représentation où l'interaction avec les OLM est forte. Un(e) VP Events est le lien entre le CN et les OLM organisatrices d'événements nationaux. L'objectif est donc d'aller à la rencontre de ces OLM afin de partager les avancées de leur projet (AGP, CONAKO, Franco-formations...) et de les soutenir dès que nécessaire.

Au sein du Comité National, nous nous réunissons tous les mois et en profitons pour aller à la rencontre d'une OLM. Toute la partie organisationnelle est à la charge du VP Event. J'entends par là l'hébergement, les salles de réunion, les repas, la rencontre avec l'OLM locale, le carnet de route, etc... Et tout ça avec un budget serré qu'il faut impérativement respecter !

100% Efficiency : C'est l'Award de la meilleure OLM de l'année. Ce prix est remis lors de chaque CONAKO. Les critères de notation sont nombreux et rigoureux. Ils portent, entre autre, sur la participation aux divers événements nationaux/internationaux, sur les articles parus dans le JCI News, sur le respect de la mise à jour du statut des membres de chaque OLM dans le jci.ch, sur le respect des délais pour l'envoi du budget et plan d'action de chaque OLM au CN, sur le nombre de projets des OLM, sur la participation aux diverses formations, etc...

Mon avis :

En guise de conclusion, j'adore ce que je fais! Certes, ça nécessite un certain investissement mais c'est passionnant et riche en relations humaines! Sans compter que mes collègues du CN sont des gens stimulants, bosseurs et bienveillants avec lesquels je prends du plaisir à travailler ! PS : Je tiens à souligner qu'un(e) VP Events doit aussi accepter les côtés ingrats de son poste tels que les apéros et repas auxquels les OLM la convient... Je me tiens à disposition!

Übergabefeier 2015

Verbier - November 2015

Das W Verbier war am Samstag, dem 28. November, Schauplatz der nationalen Übergabefeier. Unser Mitglied Cédric Cagnazzo übergab offiziell die Präsidentenkette an Martin Hauri. Gala-Outfit, idyllischer Rahmen, erster Schnee - alles kam zusammen, um diesen Abend zu einem aussergewöhnlichen Erlebnis zu machen! Und noch spezieller wurde der Anlass, als ein Magier die anwesenden Gäste mit einigen „Close-up“ Zaubertricks verblüffte (und ärgerte). Ein



Martin Hauri, président national 2016.

Dankeschön an die zahlreich aus der ganzen Schweiz angereisten Teilnehmenden, und Dir Martin viel Erfolg im Jahr 2016!

Das Organisationskomitee

Passation de pouvoir 2015

tion de pouvoir nationale. Cédric Cagnazzo, notre membre, a remis officiellement la chaîne de Président national à Martin Hauri. Tenue de gala, cadre idyllique, premières neiges - tout était réuni pour nous faire vivre une soirée exceptionnelle! Pour rendre cet événement encore plus spécial, un magicien a épaté (voir agacé!) les invités présents avec quelques tours de magie « close up ». Merci à tous les participants qui se sont déplacés nombreux de toute la Suisse, et bon vent à Martin pour cette année 2016 !

Le comité d'organisation

Verbier - Novembre 2015

Le W à Verbier a accueilli samedi 28 novembre dernier notre passa-

Texte & Photo :
Amanda Morard



VOITURE SUISSE DE L'ANNÉE 2016

Venez nous voir au Salon de l'Auto Genève:
HALLE 2, STAND 2231



Avec les raffinements des voitures haut de gamme.



La nouvelle Opel Astra, voiture suisse de l'année 2016, propose toute une série d'innovations haut de gamme: phares IntelliLux LED® Matrix, siège Wellness avec fonction massage et Opel OnStar, l'assistant de connectivité et de service personnel. Elle a été distinguée par le magazine Schweizer Illustrierte le 2 décembre 2015. Pour en savoir plus: www.opel.ch

La nouvelle Astra.
Bouscule les codes du luxe.



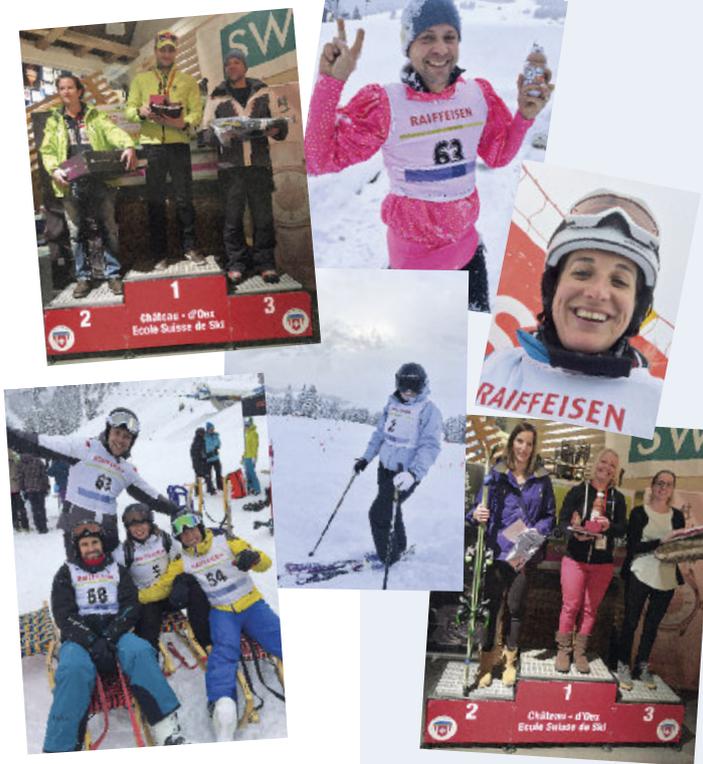
Skimeisterschaft des JCIS 2016 in Château-d'Oex

Rückblick auf dieses wunderschöne Wochenende!

Am Wochenende vom 15./16. Januar trafen sich die Sektionen des JCIS in Château-d'Oex zur jährlichen Skimeisterschaft. Das vollzählige Nationalkomitee sowie Mitglieder aus der ganzen Schweiz haben die Reise nicht gescheut, um an diesem Anlass dabei zu sein. Es lag wohl am etwas verspäteten Winter, dass die Anzahl der Anmeldungen deutlich unter den Erwartungen blieb. Während die Quantität also etwas zu wünschen übrig liess, stand das Weekend ganz unter dem Zeichen der Qualität! Besammlung war am Freitagabend zum Begrüssungsapéro im «Chalet». Die Anwesenden kamen in den Genuss eines schönen regionalen Abends mit Käseherstellung, Fondue und der musikalischen Begleitung von Bernard Henchoz und seinem Orchester.

Skimeisterschaft

Der Startschuss zum Rennen fiel am Samstagmorgen um 10 Uhr auf der Stadionpiste in La Braye. Die Bedingungen waren absolut traumhaft. Die Pisten waren sorgfältig präpariert worden und das schöne Wetter hielt sich den ganzen Tag über. Die Mannschaft um Colin Rossier hatte mit Unterstützung von Simon Rauber einen Riesenslalom-Kurs gesteckt, auf dem jeder Teilnehmer sein Können in den zwei am Morgen vorgesehenen Läufen demonstrieren konnte. Am Ziel wartete eine Schneebar, um die gefrorenen Knochen aufzuwärmen, und «Manu» kommentierte die «sportlichen» Leistungen jedes einzelnen. Nach einer wohlverdienten, guten Mahlzeit zwischen dem Restaurant La Braye und der Berghütte La Sarouche wartete ein Schlittelrennen auf die JCs. Die Schlittelbahn war eigens für diesen Anlass gebaut worden. Der nicht gerade einfache Kurs gab den tapferen Teilnehmern einige Probleme auf – etliche der spektakulären Stürze bleiben sicher in lebhafter Erinnerung. Nach all



diesen Emotionen folgte am Ende des Tages die Preisverleihung beim «Espace Ballon». Im offiziellen Teil nahmen der Bürgermeister von Château-d'Oex und der Direktor des Tourismusbüros die Gelegenheit wahr, die Teilnehmenden zu begrüssen. Das Abendprogramm fand im Hotel „Roc & Neige“ statt. Nach dem Essen liessen wir den Abend zum Rhythmus eines Rockkonzerts ausklingen, unter dem Motto des Weekends «Neon»...

Organisation

Diese Meisterschaft wurde von allen Mitgliedern der JCI Pays-d'Enhaut organisiert. Wir konnten auf die Unterstützung von ehemaligen Mitgliedern sowie auf die Hilfe von Freiwilligen zählen, die das ganze Wochenende bereitstanden. Dafür sind wir Euch sehr dankbar! Mit der Organisation dieses Ski-Weekends erhielt unsere Sektion Pays-d'Enhaut eine nationale Ausstrahlung. Wir konnten zeigen, dass man auch als kleine Sektion im Schweizer Vergleich eine aktive Rolle einnehmen kann, und dass mit starkem Willen die Durchführung von Projekten dieser Grössenordnung möglich ist.

Championnat de ski JCIS 2016 à Château-d'Oex

sier avec l'appui de Simon Rauber avaient tracé un parcours de slalom géant qui a donné l'occasion à chaque participant de montrer son savoir-faire sur les deux manches prévues dans la matinée. A l'arrivée du parcours, un bar des neiges était là pour réchauffer les cœurs et «Manu» nous a gratifiés de ses commentaires «sportifs» sur les performances de chacun. Après un bon repas mérité entre le restaurant de la Braye et la buvette de la Sarouche, les JCs ont pris part à une course de luge organisée sur un tracé créé spécialement pour l'occasion. Le parcours, qui n'était pas des plus simples, a donné du fil à retordre aux valeureux concurrents et a offert quelques magnifiques chutes qui laisseront, à coup sûr, de beaux souvenirs. Après toutes ces émotions, la remise des prix a eu lieu à «l'espace Ballons» en fin de journée. La partie officielle a permis au Syndic de Château-d'Oex et au directeur de l'Office du Tourisme de souhaiter la bienvenue aux participants. Le repas du soir ainsi que le reste de la soirée se sont déroulés à l'hôtel «Roc & Neige» au rythme d'un concert de rock et sur le thème choisi du week-end, le fluo...

Organisation

Ce championnat a été organisé par tous les membres de la JCI Pays-d'Enhaut et nous avons pu compter sur l'appui d'anciens membres ainsi que sur celui de bénévoles qui ont œuvré tout le week-end. Nous vous en sommes très reconnaissants ! L'organisation de ce week-end de ski a été l'occasion d'apporter une aura nationale à notre section du Pays-d'Enhaut. Nous avons montré que même si nous sommes une petite section au niveau Suisse, nous n'en étions pas moins actifs, et qu'avec de la volonté il était possible de mettre en place des projets de cette envergure.

Retour sur ce magnifique weekend!

Le week-end du 15 et 16 janvier dernier, les sections suisses de la JCIS avaient rendez-vous à Château-d'Oex pour le championnat de ski annuel. Le Comité National au complet ainsi que des participants de toute la Suisse ont fait le déplacement pour cette occasion. Probablement à cause d'un hiver qui a tardé à venir, le nombre d'inscriptions a été nettement en dessous des attentes, mais à défaut de quantité, le week-end a été placé sous le signe de la qualité ! Le rendez-vous avait été donné vendredi soir pour l'apéro de bienvenue au «Chalet». Les participants ont profité d'une belle soirée typique de chez nous, avec fabrication de fromage ainsi qu'une fondue et l'accompagnement de Bernard Henchoz et son orchestre.

Championnat de ski

Le départ de la course a été donné à 10h du matin le samedi sur la piste du stade à la Braye. Les conditions étaient absolument merveilleuses. Les pistes avaient été préparées avec soin et la météo nous a été favorable durant toute la journée. L'équipe de Colin Ros-



Texte & Photo : Lionel Burnand

Eine Auszeichnung für eure Qualitäten

Wir könnten es uns leichter machen, aber Ten Outstanding Young Persons ist nicht einfach ein Preis, eine Belohnung oder ein Award. Es ist eine Auszeichnung, und zwar weit über die Ebene der Junior Chamber hinaus.

TOYP ist eine Anerkennung von Gleichgesinnten für die bemerkenswertesten jungen Menschen (18-40 Jahre), die auf ihrem Gebiet Aussergewöhnliches leisten. JCIS ermutigt alle Jungen, Exzellenz anzustreben und sich in den Dienst der Gesellschaft zu stellen. Nachdem im Jahr 2015 (im Jahr der Lancierung des Awards) fünf unserer besten jungen Schweizer ausgezeichnet werden konnten, erwarten wir, dass 2016 ein ebenso brillantes Jahr werden wird. Wir eröffnen den Wettbewerb in den zehn nachfolgenden Kategorien. • Leistungen in Geschäftswelt, Wirtschaft und/oder Unternehmen • politische, rechtliche und/oder staatliche Angelegenheiten • Leadership und/oder Errungenschaften im Bildungsbereich • kulturelle Leistungen • moralische Leadership und/oder Engagement für die Umwelt • Beitrag zu Kinderrechten, Weltfrieden und/oder Menschenrechten • humanitäre und/oder freiwillige Leadership / akademische Leadership und/oder Leistung • wissenschaftlicher und



Ten Outstanding Young Persons.

/oder technologischer Fortschritt • persönliche Entwicklung und/oder Leistung • medizinische Innovation

Wenn ihr also in eurem LOM oder in eurem Umfeld (die Auszeichnung ist nicht auf JCI-Mitglieder beschränkt) eine bestimmte Person kennt, die einen Teil ihres Lebens anderen Menschen, der Kultur oder der Medizin gewidmet hat, die in ihrer Arbeit oder in der Politik brilliert oder die sich für die Umwelt einsetzt: Lasst es uns wissen! Anmeldeschluss ist der 30. Juni 2016. Alle Informationen dazu findet ihr auf toypswitzerland@gmail.com.

Et si on vous récompensait pour vos qualités?

tégories ci-dessous. • Réalisations en matière d'Affaires, d'économie et/ou d'entreprise • Affaires politiques, juridiques et/ou gouvernementales • Leadership et/ou accomplissement dans l'éducation • Réalisations culturelles • Leadership moral et/ou au service de l'environnement • Contribution aux droits des enfants, à la paix mondiale et/ou aux droits de l'homme • Leadership humanitaire et/ou volontaire / Leadership et/ou réalisation académique • Développement scientifique et/ou technologique • Développement personnel et/ou réalisation personnelle • Innovation médicale
Alors, si dans votre OLM ou votre entourage (la récompense ne se limite pas qu'aux membres JCI) vous pensez à une personne bien particulière, méritante, qui a donné une partie de sa vie pour les autres, la culture, la médecine, qui excelle dans son travail, dans la vie politique ou qui milite en faveur de l'environnement, faites-le nous savoir! Le délai des inscriptions est fixé au 30 juin 2016. Vous trouverez toutes les informations sur toypswitzerland@gmail.com.

Ten Outstanding Young Persons, ce n'est pas juste un prix, une récompense ou un Award comme nous pourrions le simplifier. C'est une consécration, non seulement au niveau de la Jeune Chambre mais bien au-delà.

TOYP est une reconnaissance de nos pairs pour ces jeunes (18 - 40 ans) les plus remarquables, qui excellent dans leur domaines de prédilection. La Jeune Chambre Suisse les encourage à rechercher l'excellence et à servir l'humanité. Après une année 2015 qui a permis de décorer 5 de nos meilleurs jeunes suisses (année où nous avons relancé ce prix), nous attendons que l'année 2016 soit tout aussi excellente et mettons au concours les dix ca-



Texte :
Julien Cattin

100% Efficiency

Das 100%-Efficiency-Programm ermöglicht es, die Leistung einer LOM sowie die Beteiligung seiner Mitglieder an den lokalen, nationalen und internationalen Events über das ganze Jahr hinweg zu evaluieren.

Die Resultate der Evaluation werden jedes Jahr am CONAKO bekanntgegeben. Hier die Details:

Die erste LOM pro Zone:
Zone 1: La Côte vaudoise (69 points)
Zone 2: Bucheggberg (116 points)
Zone 3: Schaffhausen (124 points)
Zone 4: Ticino (120 points)

Gratulation an die LOMs, die sich dafür sehr stark engagiert haben. / Félicitations aux OLM qui se sont fortement engagées en ce sens. / Congratulazioni alle LOM che si sono fortemente impegnati per questo programma.

100% Efficiency

Le programme 100% Efficiency permet d'évaluer la performance d'une OLM ainsi que l'implication de ses membres dans les événements locaux, nationaux et internationaux tout au long de l'année.

Les résultats de l'évaluation sont donnés chaque année au CONAKO. En voici les détails:

Die Erfolgsgeschichte geht weiter

Das nationale Flaggshipprojekt Fit4Jobs wurde 2013 ins Leben gerufen, und seither konnten viele Jugendliche von den rund 55 lokalen Coachings in allen Teilen der Schweiz profitieren.

Das Projekt Fit4Jobs wurde 2013 gestartet, um die Zahl der Jugendarbeitslosigkeit in der Schweiz zu senken und die Jugendlichen für die Lehrstellensuche zu motivieren. Mittlerweile wurde schon viel erreicht: Fit4Jobs konnte 55 Mal umgesetzt werden, unter anderem in Herisau, Schaffhausen, Thun, Schnottwil und Neuchâtel. Die Berichte mit Fotos und Videos dieser Coachings sind auf der Facebook-Seite von Fit4Jobs zu finden – schaut mal rein!

Die Rückmeldungen der Jugendlichen zeigen, dass das Engagement der JCI-Mitglieder sehr geschätzt wird. Deshalb wird das Projekt auch in diesem Jahr weitergeführt und auf nationaler Ebene weiterentwickelt. Das Ziel ist, schweizweit möglichst viele Jugendliche zu unterstützen. Dazu zählen wir auf Eure Hilfe! Die Umsetzung ist mit geringem Aufwand für die Kammer verbunden; ein Package mit Informationen und Material steht zur Verfügung. Das Projekt ist zudem eine tolle Gelegenheit, um die Präsenz von JCI in der Öffentlichkeit zu erhöhen und neue Mitglieder anzusprechen.



Monika Ingold, JCI Thun, simuliert ein Vorstellungsgespräch mit einem Schüler.

Wollt auch Ihr Fit4Jobs umsetzen? Dann meldet Euch beim nationalen Projektteam, wir unterstützen Euch gerne. Eure Ansprechpartner sind:

- Zone 1: Adélaïde Charrière & Alexis Moeckli
 - Zone 2: Marielle Wittwer (Projektleitung)
 - Zone 3: Boris Litmanowitsch & Thomas Eschler
 - Zone 4: Luca Menzio
- Wir freuen uns auf viele weitere Ausgaben von Fit4Jobs.



Bericht & Foto:
Marielle Wittwer

Le succès continue

Les retours des jeunes montrent que l'engagement des membres de la JCI est très apprécié. C'est pourquoi le projet est maintenu cette année et développé à l'échelle nationale. L'objectif est de soutenir le plus grand nombre possible de jeunes dans toute la Suisse. Nous comptons sur votre aide pour y parvenir! L'organisation nécessite un faible investissement de la part des chambres car un package avec les informations et le matériel est mis à disposition. Ce projet offre aussi une belle occasion d'accroître la visibilité publique de la JCI et d'aborder de nouveaux membres.

Si, vous aussi, vous voulez organiser Fit4Jobs, contactez l'équipe nationale du projet, nous vous aiderons volontiers. Vos interlocuteurs:

- Zone 1: Adélaïde Charrière et Alexis Moeckli
- Zone 2: Marielle Wittwer (direction du projet)
- Zone 3: Boris Litmanowitsch et Thomas Eschler
- Zone 4: Luca Menzio

Nous espérons que Fit4Jobs sera encore organisé de nombreuses fois!

Le projet phare national Fit4Jobs a été créé en 2013. Depuis, beaucoup de jeunes ont pu profiter des 55 coachings locaux organisés dans toutes les régions de Suisse.

Le projet Fit4Jobs a été lancé en 2013 dans le but de réduire le nombre de jeunes chômeurs en Suisse et de les motiver à trouver une place d'apprentissage. Entretemps, ce projet a bien avancé: Fit4Jobs a été organisé 55 fois, notamment à Herisau, Schaffhouse, Thoune, Schnottwil et Neuchâtel. Les comptes-rendus de ces coachings avec photos et vidéos sont publiés sur la page Facebook de Fit4Jobs, allez y jeter un œil!

JCIS-Programm / Programmes JCIS

Datum/Date	Anlass/événement	Ort/lieu	Anmeldung/inscription
4.-5.3.2016	FGV / AGP	Châtel-St-Denis	www.jci.chatel.ch
29.4-1.5.2016	Francoformation	La Cote Vaudoise	www.jci.ch
20.-22.5.2016	Trainingday	Murten	www.jci.ch
15.-19.6.2016	Europakongress (EUKO) / COEU	Tampere (Finnland)	www.jci.cc / www.jci.ch
27.8.2016	Golfturnier / championnat de golf	Bern	www.jci-golf.ch
21.-24.9.2016	Know-How Exchange NEW	Bern	www.jci.ch
14.-16.10.2016	CONAKO	Solothurn	www.conako.ch
30.10.-4.11.2016	WEKO / COMO	Quebec (Kanada)	www.jci.cc / www.jci.ch

European Academy, wer macht Die Erfahrung 2016?

Meine European Academy (EA) Geschichte ist nur eine von vielen. Alle gehen ähnlich, und wer keine eigene hat, der hat wohl etwas verpasst.

Ein Senator und Familienfreund hat mich auf JCI aufmerksam gemacht. Schon bei den ersten Geschichten und Erklärungen erwähnte er seine Teilnahme an der EA (vor über 10 Jahren) und dass es eine oder sogar die Erfahrung seines Lebens war. Falls ich JCI beitrete, sei dies das Beste, was JCI zu bieten hat, ich soll es nicht verpassen und mich seriös bewerben. Er ist sonst nicht so der Berater-Typ. Jahre später im 2015 kam die Gelegenheit als Vize-Präsident JCI Innerschwyz und ich habe sie gepackt. Dabei ist es komisch an einen Event zu reisen, von dem man, ausser dass er super sei und das Leben langfristig verändert, keine Details in Erfahrung bringen kann: Aufwand für Bewerbung, Ankunftsdatum, Ende, Kleider und ein bisschen nicht definierbare Vorbereitung. Ok, was werde ich da machen? Einmal angekommen geht es ... unglaublich ... anstrengend ... persönliche Grenzen ... hinterfragend ... Freundschaften ... psychologisch ... wahnsinnig ... weltverändernd ... lustig ... Emotionen ... Trainings ... herausfordernd ... weiter. Als ehemaliger Teilnehmer darf ich nun diesen Werbetext schreiben, unter Einhaltung der strikten EA-Regel, keine Inhalte preiszugeben. Sechs Monate nach der EA ist diese noch gar nicht



Christoph Schnoebelen (Trainer 2015), Carmine Catalano, Michael Witschi, Thomas Weber – Swiss Delegates 2015.

komplett zu Ende, falls sie je endet. Schlussendlich kann ich nur eines sagen: Plant als jetziger oder zukünftiger Vize-Präsident die EA ein. Oder plant sie sowieso ein. Bewerbt Euch, macht diese Erfahrung, und auch Ihr werdet aus Schweden zurückkommen und ungefähr sagen: Die EA war etwas vom oder das Beste was ich bisher erlebt habe. Danke an JCI Schweden, dass Ihr so etwas Unglaubliches aufgestellt habt. Danke JCI Schweiz, dass ich gehen durfte.



Bericht:
Thomas Weber

(M)eine Reise

Liebe JCs Schon nur der Gedanke daran, dass ich gleich diesen Artikel schreiben werde, mit den Erfahrungen der Academy, lässt mir nochmals Gänsehaut kommen. Die Academy kann man irgendwie nicht beschreiben. Ich muss selber schmunzeln, wenn ich dies anderen JCs erkläre. Als ich vor der Academy nach Infos gesucht habe, hat man mir teilweise dasselbe gesagt, und ich konnte es nicht fassen. Knapp 6 Monate später erzähle ich dasselbe, und dabei ist der Nervenkitzel immer noch spürbar. In Schweden bekommt man als Vize-Präsident eine einmalige Chance: • eine der besten Managementschulen zu besuchen • sich auf das Präsidentenjahr vorzubereiten • geniale Leute von ganz Europa kennen-

zulernen, mit welchen man nach intensiven 4 Tagen bereits sehr enge Freundschaften knüpfen kann • sich selber neu kennenzulernen

Wie bereits andere Teilnehmer vor mir gesagt haben, gibt es betreffend der Academy eine Verschwiegenheitsregel. Es ist mir nicht erlaubt, über den Inhalt der Academy zu erzählen. Glaubt mir, auch dies hat seinen Grund. Im Nachhinein ist man ja bekanntlich immer schlauer. Und so ist es in der Tat.

Jeder Teilnehmer erlebt die Academy auf seine eigene Art. Deswegen wäre es falsch, zu viel darüber zu erzählen. Ich möchte an dieser Stelle aber an jeden Vize-Präsidenten der Schweiz appellieren, sich zu bewerben. Die Academy-Reise ist überwältigend, intensiv, lehrreich, fordernd, spassig, verrückt, ermüdend und wie zu Beginn erwähnt; nervenkitzelnd! Wer den JCI-Spirit bereits lebt, wird nach der Academy unsterblich in unsere wunderbare Organisation verliebt sein. Packt diese Chance und sendet Eure Bewerbung. Falls es für die European Academy nicht reichen sollte (nur 2-3 Plätze), dann sendet die Unterlagen gleich weiter. Im Herbst wird nämlich die 1. Swiss Academy für Vize-Präsidenten 2016 stattfinden. Infos folgen schon bald an der FGV.



Bericht:
Carmine Catalano
Foto:
European Academy



European Academy 2016
29.7. – 2.8.2016
Gothenburg, Sweden

Apply now!

Send your application to training@jci.ch

Team Business, Sponsoring, Partners

Um Partner besser zu betreuen, wurde ein professionelles Key Account Management eingerichtet und ein professionelles Sponsoring-Dossier erstellt. Mit diesem Effort ist es gelungen, langfristige Partnerschaften und Sponsorings zu entwickeln.

Liebes ehemaliges Sponsoring-Team: Herzlichen Dank für Eure geleistete Arbeit in den letzten Jahren!

Heute besteht das neue Team Business, Sponsoring, Partners aus aktuell fünf Personen. Vier Personen betreuen unsere bestehenden Sponsoren, eine Person ist für die Akquise zuständig. In der Romandie suchen wir noch eine weitere erfahrene Person, welche unser Team unterstützt.

Aktuell

Wir freuen uns, Euch einen neuen Silber-Sachsponsor im Bereich Übersetzungen und Dolmetschen präsentieren zu können. Es handelt sich um Inter-Translations SA (itsa) Bern unter der Leitung der bekannten Senatorin Danielle Cesarov-Zaugg #46845. Seit Jahren hilft Danielle tatkräftig in der JCI Schweiz mit. Als Beispiel sei die Gründung von JCI Serbien genannt, welche sie vor Jahren als Senats-Präsidentin 2002/2003 initiiert hat und mit welcher die JCI Schweiz seit 2014 ein Twinning pflegt. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit itsa!



Bericht: Sebastian Begert

Team Business, Sponsoring, Partners

Afin de mieux accompagner les partenaires, un Key Account Management professionnel et un dossier de sponsor professionnel ont été créés. Ces efforts nous ont permis de développer des partenariats et des sponsors sur le long terme.

Chers membres de l'ex-Sponsoring-Team, Un grand merci pour votre travail ces dernières années!

Aujourd'hui, la nouvelle Team Business, Sponsoring, Partners est composée de cinq personnes. Quatre d'entre elles suivent nos sponsors actuels et une est chargée d'en trouver de nouveaux. Nous cherchons encore en Suisse romande une sixième personne expérimentée pour soutenir notre équipe.

Actualités

Nous sommes heureux de vous présenter notre nouveau sponsor matériel Silber dans le domaine de la traduction et de l'interprétation. Il s'agit d'Inter-Translations SA (itsa) Berne, dirigée par Danielle Cesarov-Zaugg #46845, sénatrice connue de tous. Danielle soutient activement la JCI Suisse depuis des années. Citons par exemple la création de la JCI Serbie dont elle a été à l'initiative il y a plusieurs années en tant que présidente du Sénat 2002/2003 et qui est jumelée à la JCI Suisse depuis 2014.

Nous sommes heureux de collaborer avec itsa!



Zone 2: Gerhard Wittwer

Die professionelle Betreuung der Sponsoren erachte ich für unsere Organisation als sehr wichtig. Ohne Sponsoren könnten die meisten nationalen und lokalen Aktivitäten und Events nicht durchgeführt werden. Mit meinem Einsatz will ich einen Beitrag leisten, sodass wir JCs auch in den kommenden Jahren eine hohe Attraktivität für die bestehenden Sponsoren aufweisen und erfolgreich weitere Sponsoren gewinnen können. Persönlich freue ich mich auf die Erweiterung meines Netzwerks und spannende Projekte mit Euch zusammen.



Zone 3: Silvia Huerlimann

«Learning by doing», einer der Leitgedanken bei JCI. Vieles durfte ich schon lernen, aber ausgelernt ist man zum Glück nie. Dieser Job gibt mir die Chance und ich freue mich auf die Herausforderung, zudem ich mit Abacus und Allianz tolle Firmen «übernehmen» darf. Ich freue mich auf diese Zeit und alles, was es mit sich bringt. Die grösste Herausforderung wird sein, hier die optimale Balance zwischen den Ansprüchen der Mitglieder von JCI und den Sponsoren zu finden. Die Anspruchsgruppe JCI ist mir bestens bekannt. Nun wird es spannend, auch die andere Seite besser kennen zu lernen.



Zone 4: Remo Vieli

Mein neues Amt für die JCIS bereitet mir grosse Freude. In dieser fordernden Aufgabe bin ich für eine optimale Betreuung unseres nationalen Sponsors SWICA verantwortlich. Wir sind ein kleines, sehr motiviertes Team und ergänzen uns gegenseitig optimal. Ich durfte schon wieder einiges dazulernen und sehr spannende Persönlichkeiten kennenlernen. Jetzt bin ich motiviert, in dieser neuen JCIS-Funktion an vorderster Front zu wachsen und mich weiterzuentwickeln.



Andreas Roos

Mein Name ist Andreas Roos, beruflich bin ich Landwirt auf dem schönen Iselisberg. Letztes Jahr war ich EVP der Zone 3, konnte viel lernen und profitieren, sei es im Bereich Kommunikation als auch im Betreuen der LOM-Präsidenten. Mein Zweitberuf ist Verkäufer von Landmaschinen; Ich liebe den Verkauf, den Handel und die Gespräche. Aus diesem Grund bin ich neu im Sponsoring Team. Mein Gebiet ist die Akquise von neuen Sponsoren in der Zone 3.

Francoformation 2016 in der Schweiz

Stimuliere deine Persönlichkeit!

Die LOM Côte Vaudoise hat dieses Jahr das Vergnügen, die vom 29. April bis 1. Mai in Nyon stattfindende Ausgabe der Francoformations zu organisieren. Zu diesem Anlass werden euch Ausbildner und Teilnehmende aus sechs frankophonen Ländern ihre Kompetenzen zur Verfügung stellen. Auf dem Programm stehen persönliche und berufliche Entwicklung sowie Kreativität. Für Unterhaltung, Verpflegung und Überraschungen ist gesorgt, damit euer Wochenende zu



Viens stimuler ta personnalité !

einem absolut unvergesslichen Erlebnis wird! Preise, Informationen und Anmelde-möglichkeiten auf www.francoformation.com.

Francoformation 2016 en Suisse

des Francoformations. A cette occasion, des formateurs et des participants issus de 6 pays francophones vous feront profiter de leurs compétences. Développement personnel, professionnel et créativité sont au programme des réjouissances. Divertissements, dégustations et découvertes sont prévues pour vous faire passer un week-end inoubliable ! Prix, information et inscription sur www.francoformation.com

Viens stimuler ta personnalité !

Du 29 avril au 1er mai, l'OLM de la Côte vaudoise a le plaisir d'organiser à Nyon le millésime 2016

Texte :
Cyril Jaquet
Photo:
Lois Dobler



SUCHMASCHINENOPTIMIERUNG SO WERDEN SIE GEFUNDEN

IHRE VORTEILE

- ✓ Bessere Positionierung
- ✓ Steigender Bekanntheitsgrad
- ✓ Mehr Besucher
- ✓ Häufigere Anfragen
- ✓ Mehr Umsatz
- ✓ Langfristige Erfolge

comvation[®]
www.comvation.com/seo



Treffpunkt FGV in Châtel-Saint-Denis!

Rejoignez-nous à l'AGP à Châtel-Saint-Denis !



Am 4. und 5. März lädt euch unsere LOM ein, euer Glück in unserer schönen Region zu versuchen. Anlässlich des 25. Jubiläums entführt euch das Komitee der FGV und sein Leiter Nicolas Capré in die festliche Atmosphäre eines Casino-Abends in Las Vegas.

Seit einigen Monaten hat unsere Equipe nach der Essenz des Mythos von Las Vegas gesucht. Um dieses Wahnsinns-Weekends so richtig zu lancieren, erwarten wir die neuen Kandidaten zu ihrer Feuertaufe. Unser Ruf ist nicht mehr der einer kleinen LOM, sondern grosse Ideen hervorzu- bringen. Wir werden ihnen den Geist der JCs einhauchen, indem wir ihnen demonstrieren, dass mit vereinten Kräften alles möglich ist. Las Vegas Party – schickes Outfit mit einem Touch Las Vegas: so erwarten wir euch – natürlich möglichst zahlreich – für diesen äusserst abwechslungsreichen Abend. Auf dem Programm stehen Konzerte, Lapdance-Shows, Roulette- und Blackjack-Tische, eine Cocktailbar, und zum Essen gibt es ein typisch amerikanisches Menü. Kein Zweifel: dies wird ein unvergesslicher Abend werden! Am

Schluss des Abends werden euch unsere Shuttles sorgenfrei zum originellen Hotel Modern Times zurückbringen, das Charlie Chaplin gewidmet ist. Am Samstag treffen wir uns zu den Zonensitzungen sowie die Vorträge der Vertreter des Nationalkomitees. Das Farewell wird vom der LOM Schaffhausen organisiert. Die Senatoren kommen in den Genuss eines alternativen Programms, unter anderem mit dem Besuch zweier Unternehmen, die ganz im Einklang mit dem Motto der Freiburger Wirtschaft „High-Tech in the Green“ stehen. Nehmt also eure Amulette, eure vierblättrigen Kleeblätter und eure Glückskäfer mit und gewinnt am Spieltisch oder den Flug nach Las Vegas mit der richtigen Lucky Number. Aber vergesst nicht: Kein Gast verliert, ihr werdet übers ganze Weekend wie Gewinner behandelt! www.agp2016.ch

Les 4 et 5 mars prochains, notre OLM vous invite à venir tenter votre chance dans notre belle région. Pour le 25ème anniversaire de sa création, le comité de l'AGP, avec à sa direction M. Nicolas Capré, vous emmènera dans l'ambiance festive d'une soirée casino à Las Vegas.

Depuis plusieurs mois, notre équipe a cherché l'essence qui recréera le mythe Las Vegas. Pour allumer ce weekend de toutes les folies, nous attendons les nouveaux candidats pour leur baptême du feu. Notre réputation n'est plus à faire une petite OLM mais de grandes idées. Nous leur insufflerons la flamme de l'esprit jeune chambre en leur montrant qu'en unissant nos forces, tout est possible. Las Vegas Party – Tenue chic avec une touche Vegas, c'est ainsi que nous souhaitons vous recevoir, le plus nombreux possible pour une soirée très variée. Au programme, des concerts, des shows de lap dance, des tables dédiées à la roulette et au black jack, un bar à cocktails, et vous aurez droit pour la restauration à un menu typiquement américain. Il n'y a aucun doute là-dessus, cette soirée sera inoubliable. En fin de soirée, nos navettes vous

ramèneront sans que vous ayez aucun souci à l'hôtel Modern Times, très bel endroit dédié à Charlie Chaplin. Le samedi sera l'occasion de se revoir pour les séances de zones ainsi que pour les discours des invités et du Comité National. La farewell sera organisée par l'OLM de Schaffouse. Les sénateurs auront droit à un programme différent, incluant deux visites d'entreprise, en accord avec le slogan de l'économie fribourgeoise « high tech in the green ». Donc prenez vos gris-gris, vos trèfles à quatre feuilles, vos petites coccinelles en porcelaine pour gagner sur les tables de jeux ou pour le vol pour Las Vegas si vous avez le bon lucky number. Mais n'oubliez pas, aucun hôte ne sera perdant, vous serez tout le week-end traités comme des gagnants ! www.agp2016.ch



Texte :
Jean-Jacques Suard

Es hat geknallt...

JCI Wiggertal offiziell gegründet! Im Sommer 2014 wurde – unterstützt von Mitgliedern der LOM Olten – die neue Kammer Wiggertal ins Leben gerufen.

Rund eineinhalb Jahre später fand nun die offizielle Feier dazu statt, bei welcher wir uns das erste Mal einer breiten Öffentlichkeit präsentiert haben. Das erste Vereinsjahr stand ganz im Zeichen der «Bildung gegen innen». Aus diesem Grund war es lange Zeit eher still um die LOM Wiggertal. Bei den Feierlichkeiten im You Cinema Oftringen durften wir rund 110 Gäste aus Politik, Wirtschaft sowie Freundinnen und Freunde der «neugeborenen LOM» begrüßen. Bei einem «Promitalk» mit Christoph Bill, Geschäftsführer des Heitere Openair, und Peter Gehler, Mitglied der Geschäftsleitung der Siegfried Pharma, konnten sich der Moderator und unser zukünftiger Präsident der LOM, Andreas Bürki, über die Region unterhalten und etwas über den Sinn und Zweck der JCI an unsere Gäste vermit-

eln. Ganz nach Bond-Manier haben wir unsere LOM mit einem grossen Knall gegründet, 15 Konfettikanonen wurden durch unsere Mitglieder und Gäste gezündet. Nach dem Talk luden wir zum Networking-Apéro ein, welcher Rege für weitere Gespräche und den Gedankenaustausch genutzt wurde. Beim zweiten Teil des Abend konnten wir gemeinsam den Film «Spectre» mit James Bond geniessen. Action garantiert, ganz nach dem Motto des Nationalpräsidenten Martin Hauri. Bedanken möchten wir uns bei Cédric Cagnazzo für die Grussbotschaft der JCI-Schweiz-Führung sowie unseren neuen LOM-Freundinnen und -Freunden aus der ganzen Schweiz, die uns zu unserer Gründung gratuliert haben.



Bericht & Foto:
René Biri

Ça a fait du bruit...

La JCI Wiggertal est officiellement créée! La nouvelle chambre de Wiggertal a été fondée à l'été 2014 avec le soutien des membres de l'OLM Olten.

Un an et demi plus tard, la célébration officielle de cet événement nous a offert l'occasion de nous présenter pour la première fois à un large public. La première année de l'association s'est déroulée dans l'esprit de la devise «Se former en interne». C'est pourquoi l'OLM Wiggertal est restée discrète pendant un certain temps. Lors des festivités au YouCinema d'Oftringen, nous avons accueilli 110 invités issus du monde politique et économique ainsi que des amis de la jeune OLM. Au cours d'un débat avec des personnalités telles que Christoph Bill, directeur du festival Heitere Openair, et Peter Gehler, membre de la direction de Siegfried Pharma, le modérateur et le futur président de notre OLM, Andreas Bürki, ont pu discuter de la région et pré-

senter à nos invités le sens et le but de la JCI. Pour sa création, notre OLM a joué les James Bond avec 15 canons à confettis actionnés par nos membres et nos invités. Après le débat, les invités ont été conviés à un apéritif-réseautage qui a donné lieu à d'autres discussions et échanges animés. En deuxième partie de soirée, nous avons projeté «Spectre», le dernier James Bond. Action garantie, conformément à la devise du président national Martin Hauri. Nous tenons à remercier Cédric Cagnazzo pour son message de bienvenue de la part de la direction de la JCI Switzerland ainsi que les nouveaux amis de notre OLM issus de la Suisse entière, qui nous ont félicités pour la fondation de notre OLM.



Der Gründungsknall mit den Mitgliedern und Gästen.

NK 2016: Teambuilding einmal anders

Eine eigene Radiosendung, eine vegane Kochchallenge, eine Nachtwanderung und Insights® Discovery Profile.

Das NK 2016 kam in den Genuss eines ganz speziellen Teambuilding-Wochenendes in Zürich voller Überraschungen und Herausforderungen.

Begrüsst wurden die NK-Mitglieder in einem Zürcher Radiostudio von der Newbury Moderationstrainerin und Radiomoderatorin Bea Jucker und Stephan Lendi. In einem Interview- und Kommunikationstraining erlernen die NK-Mitglieder, wie sie souverän auf journalistische Fragetechniken reagieren können und erfahren, worauf es bei einem Radiointerview ankommt. Das Gelernte gleich anzuwenden ist, was Training bei JCIS ausmacht. Ziel des Nachmittages: Die Produktion einer eigenen JCI-Radiosendung für die Mitglieder von JCI Schweiz mit Interviews mit allen Mitgliedern des NK 2016 zu ihren Aufgaben, Zielen und ihren Mottos für das Jahr 2016. Der Druck war massiv: «Stephan und ich haben die Sendung unter Live-Bedingungen gefahren, d.h. ohne Schnitte oder nachträgliche Bearbeitungen», so Moderationstrainerin Bea Jucker. Das Endprodukt kann sich denn auch hören las-

sen (Die Sendung kann via JCIS-Facebook oder Soundcloud gehört werden). EVP Zone 4 Thomas Davatz war gefordert: «Es war eine spannende Herausforderung und ein Einblick in eine ganz andere Welt.» DP Etienne Dayer, der selbst schon Radioerfahrung hatte, profitierte besonders inhaltlich: «Wir waren gezwungen, uns über unser Jahr, unsere Vision und die wichtigsten Ereignisse Gedanken zu machen und das verbindlich. Das hat uns alle gefordert und war gleichzeitig genau das, was zu jenem Zeitpunkt essentiell war.»

Nach der geistigen Anstrengung und der Anspannung im Studio durften die Zimmer im Pfadhaus bezogen werden, doch Ruhe war noch keine angesagt. In der Küche wartete bereits die nächste Herausforderung: Profikoch Peter Egli von EduChefs hatte für den Abend eine vegane Koch-Challenge vorgesehen: «Die Teams kochten vegane Burger und veganes Schokoladenmousse nach den Rezepten des veganen Gourmet-Kochs Raphael Lüthy.» VP Events Magali Laborde mixte mit EVP Training Marcus Selzer und EVP PR Sophie Micheloud den Seidentofu für das Schokoladenmousse, EVP Zone 2 Christoph Isch wendete die veganen Hot's'Hell Burger und IPP Cédric Cagnazzo

kümmerte sich um den Wein. Auch EVP Zone 3 Claudia Chinello fühlte sich beim Gemüsehacken wohl: «Ich selber lebe vegetarisch und es war auch schön, mal in die vegane Themenwelt einzutauchen.»

NP Martin Hauri hatte sich seine Führungschallenge für nach dem Essen aufgespart: Anstatt den Abend ausklingen zu lassen, führte er sein NK bei einem Nachtmarsch mit Fackeln vom Schützenhaus Albisgütli auf den Uetliberg – ein Marsch mit gut 400 Höhenmetern, der einigen an den Nerven zehrte. Erschöpft aber freudig über den erklommenen Zürcher Hausberg, posierte das NK schliesslich noch für ein Gruppenfoto für Fotograf Aragorn Frey bevor der Rückweg angetreten wurde.

Am Sonntagmorgen, frisch gestärkt mit einem deftigen Frühstück, war denn auch schon Konzentration und Kommunikation angesagt: Stephan Lendi zeigte anhand der Insights® Discovery Profile auf, wer welche kommunikativen und führungs-technischen Präferenzen hat und wie auch im Konfliktfall Lösungen gefunden werden können.

Tom Rychiger moderierte die zweite Morgenhälfte und brach-

te das Teambuilding-Wochenende zu einem erfolgreichen Abschluss. Die gemeinsamen und die funktionsbezogenen Ziele 2016 wurden besprochen und es wurde vereinbart, wie die Zusammenarbeit der einzelnen Teammitglieder aussehen soll, dass die Ziele auch wirklich erreicht werden. NP Martin Hauri blickte freudig auf die vergangenen Stunden zurück: «Wir alle waren gefordert, jeder auf seine Art. Wir sind an unsere Grenzen gekommen und haben erlebt, dass wir gemeinsam als Team unsere individuellen Grenzen sprengen können und für ein geniales 2016 bereit sind!»

In diesem Sinne wünschen alle Trainer und Coaches des Teambuilding-Wochenendes dem NK 2016 ein erfolgreiches und freudiges 2016 mit ganz viel ACTION!

Text:
Stephan Lendi
Fotos:
Aragorn Frey



Teambuilding, Interview- und Medientrainings im Radiostudio

www.newbury.ch
+41 43 844 06 77 | lendi@newbury.ch



OPEL OPC-Training

Was für ein Fahrspass! Und erst noch mit Schweizer Doppelsieg ...

Oktober 2015: Eine Gruppe Helvetier macht sich auf den Weg in den grossen Kanton, mit dem Ziel Dudenhofen, dem Opel-Testgelände. Nachdem alle mehr oder minder pünktlich aus den Federn gekrochen waren, fuhren wir im Konvoi Richtung Opel-Testgelände. Dort erwartet uns ein reichhaltiges Frühstücksbuffet bevor es Ernst gilt. Mit der Gruppeneinteilung uns unserem zugeteilten Coach starten wir dann in die erste Runde. Der Tag ist super aufgebaut! Schritt für Schritt nähert man sich den eigentlichen Höhepunkten. Lenk- und Bremsübungen bringen einem die Ausmasse des Wagens resp. dessen Brems-Wucht zu Bewusstsein. Und man lernt, der Technik zu vertrauen, auch wenn das Auto bockt, rattert wie wahnsinnig. Aber so muss es sein! Kurz vor Lunch dann die Fahrt auf der Hochgeschwindigkeitsstrecke!

Cool! So quasi Stossstange an Stossstange brettet man hintereinander her, in der obersten Bahn mit einem Neigungswinkel von ca. 40 Grad. Das Auto klebt förmlich in der Bahn. Am Nachmittag können die Rennfahrer unter uns ihr Rennfahrer-Gen so richtig ausleben auf der kleinen Bahn im Gelände. Es gilt die Ideallinie zu finden und diese auch zu halten... Und auch eine Fahrt in einem originalen Rennauto bleibt nicht aus! Im Anschluss dürfen wir noch eine Runde über das ganze Testgelände drehen, mit den diversen Fahrbahn-Untergründen, Steigungen etc. Wow.. ein super spannender Tag, begeisterte Gesichter UND ein Schweizer Doppelsieg! Markus Schmid und Yentl räumten gleich beide einen Preis ab!



Die Helvetier.

Une journée incroyable, c'est ce qu'ont vécu ces pilotes d'un jour sur le circuit OPC d'Opel (Francfort). Encadrés par une équipe d'instructeurs (au top) Germanophones et Anglophones, nous avons découvert le métier de testeurs pro en nous essayant à la conduite sur des routes et revêtements de tout type (surprenant et éprouvant!). Nous avons également mis nos réflexes à l'épreuve via des épreuves de slalom et de conduite sur route mouillée

(ce qui a donné lieu à pas mal de fous rires dans chacune des voitures)! Mais surtout, nous avons eu la chance de conduire un vrai petit bolide taillé pour la course et de nous essayer à la conduite sur circuit! C'est grisant! Si vous voulez tenter cette expérience hors du commun... Rendez-vous en 2016!

Bericht & Bild: Silvia Hürlimann



Texte: Magali Laborde





EduChefs

VEGAN. NACHHALTIG. SINNVOLL.

VEGANE AUS- UND WEITERBILDUNGEN FÜR DIE PROFIGASTRONOMIE

Fragen Sie uns nach unseren Schulungsthemen und massgeschneiderten Möglichkeiten, wie Sie Ihren Betrieb entwickeln können.

www.educhefs.ch
 Telefon: +41 43 543 26 60



EduChefs ist der kulinarische Bildungspartner der Veganen Gesellschaft Schweiz



EC Basel 2017

Status-Update 1/2016

Liebe JCs, Das Projekt EC Basel 2017 ist auf dem Vormarsch. Wie Ihr alle wisst, wollen wir unsere Konferenz für alle Teilnehmer und namentlich für Euch einzigartig gestalten. Das Motto lautet «CROSSING BORDERS». Dies ist durchaus zum einen wörtlich zu verstehen. Wir wollen unseren Teilnehmern eine grenzüberschreitende Konferenz Erfahrung ermöglichen, indem Besichtigungen auch in Deutschland und Frankreich angeboten werden sollen. Zu diesem Zweck arbeiten wir mit unseren grenznahen Kammern (WJ Freiburg, WJ Hochrhein und JCE Saint Louis) zusammen. Darüber hinaus wollen wir mit unserer Konferenz auch die Schweiz dem europäischen Publikum näher bringen – namentlich als Wirtschafts- und Innovationsstandort. Das Team Programme & Events unter der Leitung von Philippe Druel (program@jci-ec2017.com) ist hochmotiviert an der Erarbeitung des Detailprogramms bzw. seiner Umsetzung. Gegenwärtig gehen wir auch auf diverse Nationen mit der Anfrage zu, ob sie eine sog. Nations Night an der EC 2017 ausrichten wollen. Auch hierdurch soll dem Gedanken «CROSSING BORDERS» Nachachtung verschaffen werden. Im Fokus stehen dabei nicht nur unsere direkten Nachbarn. Ein erstes positives Signal haben wir von JCI Latvia (Kandidat EC 2018) erhalten; weitere werden sicherlich folgen. Ab dem 15. Juni 2016, also an der EC 2016 in Finnland, wollen wir unsere ersten Konferenztickets verkaufen. Um die Europäer «gluschtig» auf Basel und die Schweiz zu machen, werden wir am 17. Juni 2016 an der EC 2016

eine Swiss Night mit Raclette u.v.m. durchführen. Ihr seid alle herzlich willkommen. Wer sich an diesem Abend als Helfer/in anbieten will, soll sich unter join@jci-ec2017.com melden. Das Projekt-Team zur Umsetzung der EC 2017 ist in der Zwischenzeit auf rund 50 Personen angewachsen und wir werden noch grösser werden! JCs aus nah und fern unterstützen uns im Projekt. Ich kann leider an dieser Stelle nur einige wenige namentlich erwähnen: Die WJ Freiburg organisiert etwa das Kinderprogramm, die JCE Saint Louis organisiert die Besichtigung des Europäischen Parlaments, André Schwarz (LOM Thun) unterstützt uns bei der Organisation des Fussball-Turniers. Auch hierdurch leben wir das Motto «CROSSING BORDERS»! Leider gibt es aber immer noch einige Unterressorts im Team zu besetzen (z.B. Transfers/Transporte; VIP Receptions Coordinator). Auch sind wir neu auf der Suche nach einem dritten COC-Director, einem Ressortleiter/einer Ressortleiterin für das Ressort Logistics und einem Ressortleiter/einer Ressortleiterin für das Ressort Administration. Wenn Du Lust hast, eine solche Funktion zu übernehmen, dann schreibe einfach unverbindlich an directors@jci-ec2017.com. Die Details können wir gerne in einem Gespräch angehen. An der FGV 2016 werden wir im Übrigen an der Tradeshow vertreten sein und geben Euch dort gerne Auskunft; komm einfach vorbei – wir freuen uns auf Dich!

Text:
Jacqueline Saladin
Bild:
Cornel Bigliotti



EC Basel 2017

Cher(e)s JC,
L'organisation du Congrès Européen de 2017 est en marche. Nous mettons tout en oeuvre pour que ce congrès soit pour tous les participants, et en particulier pour toi, une expérience inoubliable.

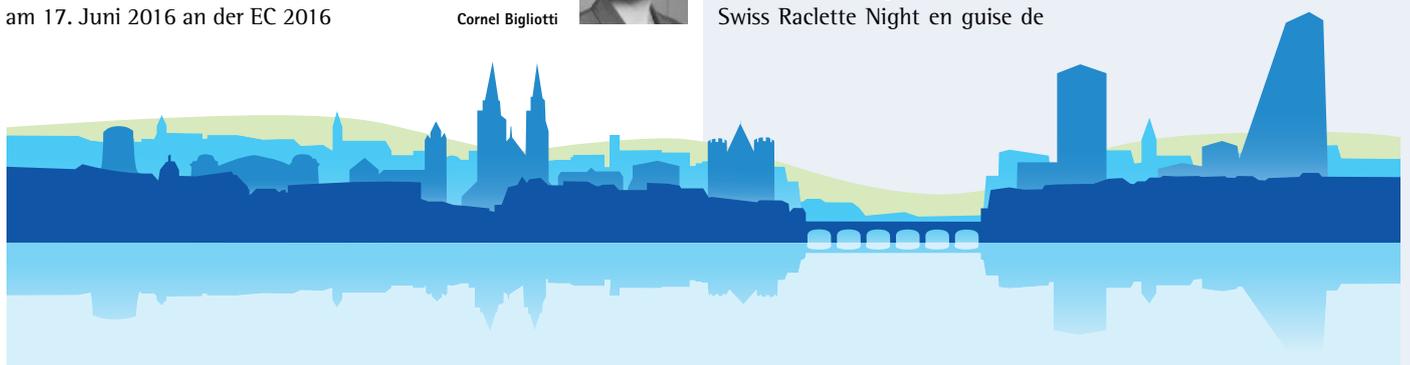
C'est sous la bannière «CROSSING BORDERS» que Bâle accueillera ce congrès. Ce thème sera exploité au propre comme au figuré. Les participants pourront franchir les frontières nationales pour des activités en Allemagne et en France. Nous travaillons d'arrache-pied avec les chambres voisines (WJ Freiburg, WJ Hochrhein et JCE St Louis). Développer l'image de la Suisse comme cluster d'innovation et place économique de premier plan auprès de nos partenaires européens est aussi un de nos objectifs assumés. L'équipe Programme & Events sous la direction de Philippe Druel (program@jci-ec2017.com) est motivée et planifie un programme détaillé à la hauteur de vos ambitions. Par exemple, des contacts sont noués en ce moment avec les pays voisins afin d'organiser une «Nation Night». Une manière pour nous de traduire concrètement notre ambition «CROSSING BORDERS». Nos voisins directs sont des partenaires privilégiés. Nous avons reçu des signaux positifs de la Lettonie, candidate à l'organisation du Congrès Européen de 2018. D'autres confirmations suivront sûrement !

La vente des tickets commencera à partir du congrès de 2016 à Tampere, soit à partir du 15 juin 2016. Pour mettre l'eau à la bouche, heu ... pardon, le «Basler Leckerli» à la bouche des JC européens nous organiserons une Swiss Raclette Night en guise de

échauffement pour notre congrès de 2017 ! Alors, soyez nombreux avec nous le 17 juin à Tampere. Tu veux nous aider ? Alors contacte-nous sur join@jci-ec2017.com.

L'organisation du congrès 2017 regroupe à ce jour environ 50 JCs et nous espérons encore voir ce chiffre augmenter ! Sans les nommer tous personnellement, sache que des JC de tous les horizons nous épaulent. Les WJ de Freiburg ? Le programme pour les enfants. La JCE St Louis ? Une visite du Parlement Européen de Strasbourg. La chambre de Thun (merci à André Schwarz !) ? Un tournoi de Football ! Alors oui, c'est «CROSSING BORDERS» à tous les étages !

Alors si toi aussi tu te sens une âme «CROSSING BORDERS» et que tu veux repousser tes limites en organisant avec nous cet événement exceptionnel, il reste de la place. Motivé ? La planification des transferts et transports, la coordination du programme VIP, te tendent les bras. Encore plus motivé ? Une place de codirecteur du COC, une place de responsable de la logistique et une place de responsable administratif JCI sont à pourvoir. Simplement curieux ou tenté par l'expérience, contacte-nous (sans engagement !) sur directors@jci-ec2017.com. Nous pourrions alors discuter ensemble des détails et de ton rôle. Nous ferons une présentation à l'assemblée générale printanière de 2016. Viens nous rencontrer ! Nous nous réjouissons déjà de faire ta connaissance !



ZÜRICHSEE

Action! Bringt die Kugel ins Rollen!

Mitte Dezember trafen sich 18 aktive Mitglieder der LOMs JCI Zürich und Zürichsee zum gemeinsamen Weihnachts-Bowling-Anlass in Oerlikon. Geselliges Miteinander, actionreiche Würfe auf vier Bowlingbahnen und Fondue-Chinoise-Geniessen standen hierbei im Mittelpunkt.

Von wegen «ne ruhige Kugel schieben». Am 16. Dezember war im Bowling Master in Zürich Oerlikon «Action» angesagt. Um 18 Uhr starteten 18 aktive Mitglieder von Zürichsee und Zürich mit einem geselligen Apéro, gesponsert von Ziegler & Ziegler. Mit Snacks und Zielwasser gestärkt, ging es auf vier Bowlingbahnen in den darauffolgenden 1,5 Stunden «heiss» zu und her. Es wurde über Wurftechniken gefachsimpelt, Haltungs-Tipps verteilt, und STRIKES wurden mit tosendem Applaus belohnt. Beim anschlies-

senden Fondue Chinoise beratschlagten wir über aktuelle und künftige JCI-Projekte. Die Mitglieder der beiden LOMs hatten

hierbei nicht nur kleine Netze zur Verfügung, um Fleisch und Gemüse in die Boullion zu versenken, sondern nutzten die Zeit

aktiv, um sich auch untereinander enger zu vernetzen. Mit vollen Bäuchen rollten wir uns am späten Abend nach Hause und verabschiedeten uns in die Festtage.



Zürichsee und Zürich in Action.

Bericht:

Maren Schlichtmann

Foto:

Reto Schabron



Headlines en français

- Avant les fêtes de Noël, les JCI Zürichsee et Zürich ont vécu une soirée d'action auprès du Bowling Master à Zurich Oerlikon. Ce n'était pas seulement un « les uns contre les autres », mais aussi un « ensemble » pour ficeler le réseau entre les deux chambres.



Murten, 20. & 21.05.2016

www.trainingday.jci.ch

Freitag/Vendredi 20.05.2016

Referate von Jörg Abderhalden, Schwingerkönig und Isabelle Emmenegger, Direktorin des ESAF
Discours de Jörg Abderhaldern, roi de la lutte et Isabelle Emmenegger, Directrice Estavayer

Samstag/Samedi 21.05.2016

JCI Trainings / Work Life Balance / Sport

Dare2Act(ion)!

Im 2014 haben wir zum ersten Mal von «Dare2Act» gehört, 2015 auf das Jahresmotto abgeleitet vom «Time2Act» und 2016 wieder vom «Dare2Act». Aber was ist das? Was ist der Sinn dahinter, und was bedeutet dies für mich und meine LOM? Wichtige Fragen, denen es auf den Grund zu gehen gilt, auch hinsichtlich der längerfristigen Planung des Projekts innerhalb von JCI Switzerland.

2014 wurde ein neues Dach für unsere Sozialprojekte geschaffen. Mit dem Gedanken hands-on (JCs legen aktiv Hand an bei den Sozialprojekten) entstand das Dare2Act und das dazugehörige Logo, entworfen von Barbara Plüss von der LOM Oberaargau. Dare2Act(ion) erklärt in einem einfachen Wortspiel, worauf es ankommt. Es geht nicht darum, Geld zu sammeln, sondern sich aktiv mit einzubringen. Wir legen Hand an. Dies kann sein bei der Unterstützung von Krippenprojekten, Besuchen im Spital oder ganz einfach bei einem Ausflug mit Senioren aus dem Altersheim oder Klettern mit benachteiligten Kindern. Dies sind nur ein paar Beispiele. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt, und wir freuen uns schon auf eine Vielzahl interessanter Projekte. In meiner LOM erlebe ich es alle Jahre wieder. Jedes Mitglied, das sich bei solch einem Event aktiv mit einbringt, ist vom Erlebnis begeistert und begreift ganz simpel und klar was JCI ist und wofür wir JCs einstecken.



An der FGV wird die neue Website (www.dare2act.ch) präsentiert, welche wir mit Jan Baur (TOYP 2015) zusammen erarbeiten. Die Website soll schweizweit alle «Dare2Act»-Projekte vereinen und die eigene LOM wie auch JCI als Tool unterstützen, um finanziellen Support für Sozialprojekte der LOM zu generieren, neue Mitglieder zu gewinnen oder einfach als Image-Präsenz. Wichtig hierfür ist jedoch die aktive Einpflege von Euren Projekten! Dies kann auch bereits vergangene Projekte beinhalten. Eure Präsidenten und Vize-Präsidenten werden an der FGV instruiert. Wir möchten bis Ende Jahr mindestens 50 LOMs auf der Website mit ihren Projekten vertreten haben! Also ACTION, anpacken, begeistern, was Gutes tun und einfach den JCI-Spirit erleben!



Bericht:
Andy Steinemann

C'est en 2014 que nous avons entendu pour la première fois parler de «Dare2Act», décliné en 2015 en «Time2Act» pour illustrer notre devise annuelle et redevenu «Dare2Act» en 2016. Mais de quoi s'agit-il? Qu'est-ce qui se cache derrière ce nom et qu'est-ce que cela signifie pour mon OLM? Des questions importantes qu'il convient de tirer au clair, notamment du fait de la planification à long terme du projet au sein de la JCI Switzerland.

En 2014, nos projets sociaux ont été regroupés au sein d'une nouvelle structure. Dare2Act a été créé dans l'idée de «hands-on» (les JC donnent un coup de main dans les projets sociaux), tout comme le logo correspondant, conçu par Barbara Plüss de l'OLM Oberaargau. Dare2Act(ion) est un jeu de mot simple qui explique de quoi il est question. Il ne s'agit pas de collecter de l'argent mais de s'investir par l'action. Nous donnons un coup de main. En soutenant des

Dare2Act(ion)!

projets de crèche, en faisant des visites d'hôpitaux ou tout simplement en accompagnant une excursion de personnes âgées ou en faisant de l'escalade avec des enfants handicapés. Ce ne sont que quelques exemples. La créativité n'a pas de limite et nous espérons qu'une multitude de projets intéressants verront le jour.

Dans mon OLM, je fais chaque année de nouveau l'expérience que chaque membre qui s'investit activement dans un projet de ce type en ressort enthousiaste et comprend clairement et simplement ce qu'est la JCI et ce que nous représentons en tant que JC.

Le nouveau site web (www.dare2act.ch) que nous réalisons avec Jan Baur (TOYP 2015) sera présenté à l'AGP. Ce site web doit regrouper tous les projets «Dare2Act» en Suisse. C'est aussi un outil qui aide les OLM et la JCI à trouver un soutien financier pour les projets sociaux des OLM, à gagner de nouveaux membres ou tout simplement à assurer leur visibilité. Pour cela, il est important que vos projets y soient intégrés! Le site peut aussi contenir des projets déjà clôturés. Les informations à ce sujet seront transmises à vos présidents et vice-présidents à l'AGP. Nous espérons qu'au moins 50 OLM seront présentes sur le site web avec leurs projets d'ici la fin de l'année! Alors:

ACTION, mobilisez-vous, enthousiasmez-vous, faites quelque chose de bien et, tout simplement, incarnez

OBERTHURGAU

Whiskey Tasting

... oder eine Reise nach Schottland!

Diesmal trafen wir uns in einer kleinen, exklusiven JCIO-Runde zum Whiskey Tasting, um mehr über dieses «Wasser des Lebens» zu erfahren. Unser Gastgeber, welcher vor über 20 Jahren durch ein Mitbringsel vom Sprachaufenthalt seiner damaligen Freundin in Schottland zum Whiskey fand, führte uns

durch die Geschichte. In der gemütlichen Atmosphäre der Glen Fahn in Mörschwil durften wir 9 Destillate testen und unsere ganz persönliche Meinung zu den verschiedenen Geschmäckern bilden. Wir wissen jetzt, welche Kriterien ein Single-Malt erfüllen muss, dass die Lagerung in den Fässern eine entscheidende Rolle spielt, ein Blend ebenso hochwertig sein kann, das Alter des Whiskeys kein

Garant ist für Qualität und vieles mehr! Die sehr eindrückliche und interessante Degustation liessen wir bei einem weniger hochprozentigen Schlumi in der Stadt ausklingen.



Bericht:
Sabrina Koller

Headlines en français

- Les JC d'Oberthurgau se sont immergés dans le monde du Whiskey écossais. Lors d'une dégustation au Glen Fahn à Mörschwil, ils ont connu les caractéristiques d'un Whiskey de haute qualité comme la maturation en barriques.

ST. GALLEN

49 Punkte Gault Millau – für «1 Stück Glück»

JCI St. Gallen ist Initiant des Projektes «1StückGlück» und unterstützt damit eine regional etablierte Stiftung beim Bau einer integrativen Kindertagesstätte für schwerstbehinderte Kleinkinder. Damit sollen Eltern im Alltag entlastet und den Kindern «1StückGlück» geschenkt werden.

Ziel ist es, einen grossen Teil der veranschlagten Kosten von CHF 450'000 über Spenden aus verschiedenen «1StückGlück»-Events zu sichern. Das Spendenhighlight in diesem Jahr war das zauberhafte Charity-Dinner im November.

JCI St. Gallen sammelte an diesem Abend mehr als 27'000 Franken für das Projekt «1 Stück Glück». Gemeinsam mit drei der renommiertesten Starköche aus der Region sowie namhaften Künstlern schuf JCI St. Gallen einen zauberhaften Abend für rund 90 Gäste.

Der Magier Pad Alexander (Finalist SRF Show - Schweizer Talente) führte durch den Abend. Er verblüffte und verzauberte die Gäste, teilweise zusammen mit der Popflötistin Sabrina Sauder (SRF Pop-schlagershow - Hello again). In

festlicher Atmosphäre genossen die Gäste ein 4-Gänge-Menü. Vreni Giger (Restaurant Jägerhof, St. Gallen), Bernadette Lisibach (Restaurant Neue Blumenau, Lömmenschwil) und Martin Benninger (Restaurant Segreto, Wittenbach) spannten für das Dinner erstmals zusammen.

Die drei Spitzenköche, dekoriert mit 17 respektive 16 Gault-Millau-Punkten, haben je einen Gang zum Dinner beigetragen und sich für die Dessert-Auswahl jeweils eine Köstlichkeit überlegt. Für die ganzen Vorbereitungsarbeiten sowie die Durchführung konnte JCI St. Gallen auf ein äusserst engagiertes Team an JCI-Helfern zählen. Es gab Einsätze im Service, in der Logistik, beim Auftischen und natürlich dem Marketing. Ein sechsköpfiges AK-Team arbeitete während einem halben Jahr intensiv auf diesen Abend hin.

Federführend für das Charity-Dinner waren Martin Zehnder und Eliane Frei. Durch ihre Leistung war es möglich, namhafte Waren- und Leistungssponsoren zu gewinnen und damit einen so hohen Spendenbetrag zu erzielen.



Checkübergabe am Charity-Dinner.

Ideenbringer und Gesamtleiter für das ganze Projekt «1StückGlück» ist Andreas Bucher. Er hat von der Idee einer integrativen Kindertagesstätte gehört und das Anliegen im Vorstand eingebracht. Rasch war die LOM St. Gallen begeistert für dieses längere Engagement und führt darum bis Mitte 2016 noch weitere spannende Events durch. Bis heute sind für das Gesamtprojekt über CHF 65'000 zusammengekommen. Damit soll beispielsweise die bestehende Altliegenschaft für die Kinder rollstuhlgängig und heller gemacht werden. Weitere Informationen zum Projekt sowie den Events im 2016 gibt es im Internet unter www.1stueckglueck.ch



Bericht & Bild:
Eliane Frei

Headlines en français

■ La JCI Saint-Gall s'est engagée à long terme avec son projet «1StückGlück», traduit en français: une pièce de bonheur. Ils soutiennent une garderie pour enfants sérieusement handicapés, et lors d'un dîner charity au mois de novembre ils ont récolté plus de CHF 27'000 avec l'aide de trois chefs cuisiniers.

LA CÔTE VAUDOISE

Desti'lac: « Soutien validé et renouvelé » en faveur de Sportsmile

Suite aux bons résultats de notre première édition de Desti'lac au mois de juin dernier, nous avons eu le plaisir de remettre, le 10 décembre 2015, un chèque de CHF 2000 à la fondation Sportsmile.

Ellen Sprunger, présente durant la conférence de presse, expliquait son implication en tant que marraine ainsi que la motivation qu'elle souhaitait transmettre à ces jeunes par le biais d'activités sportives ludiques et conviviales.

Les camps et manifestations qu'ils organisent pour les enfants souffrant de surpoids ou d'obésité demandent beaucoup de temps, mais aussi passablement de fonds.

Nous avons donc profité de cette occasion pour réitérer notre soutien lors de notre édition 2016.

Un grand bravo à toute l'équipe de la fondation Sportsmile pour leur travail, et nous leur souhaitons encore de très belles années d'activités.

PS: La deuxième édition de Desti'lac aura lieu le dimanche 12 juin 2016 entre St-Cergue et Prangins VD, réservez déjà la date!



Joël Bongard (à droite), responsable de la commission de travail Desti'lac, remettant le chèque de CHF 2 000 à la fondation Sportsmile.



Texte :
Joël Bongard
Photo :
www.destilac.ch

Headlines auf deutsch

■ JCI La Côte Vaudoise bestätigt ihr Engagement für die Stiftung Sportsmile, die sich für übergewichtige Kinder einsetzt. Die erste JCI-Teilnahme am Desti'lac erbrachte einen Erlös von CHF 2000. Zur zweiten Edition am 12. Juni 2016 lädt JCI La Côte herzlich ein!

ENGADIN

Eishockey und Networking im Kristall-Club in Davos



Kristall-Club vom HC Davos.

Am 9. Januar hatte die LOM Engadin die Ehre, den VIP-Kristall-Club des HC Davos zu besuchen. Der Zutritt zum noblen VIP-Club wird nur auserwählten Gästen gewährt. Die Mitglieder kamen somit zum «Handkuss», den Club zu besichtigen und das anschliessende Spiel des HC Davos zu verfolgen.

Der HCD Kristall-Club wurde am 28. Oktober 2006 gegründet und versteht sich in erster Linie als einer der zahlreichen HCD-Fanclubs, die Jahr für Jahr mehr an Emotionen und Leidenschaft zurück erhalten, als sie je einbezahlt haben. Der Club zählt maximal 60 Mitglieder, welche den jährlichen Mitgliederbeitrag von CHF 25 000 als Ausgleich für die schwierige

periphere Lage verstehen. Im Jahr 2014 wurde der Kristall-Club saniert und erweitert. Das neue Design unter dem Motto «Alpenchick» wurde vom Architekturbüro Fanzun aus Samedan entworfen und auch umgesetzt. Die Bar mit dem kristallin wirkenden, beleuchteten Glas und der dahinterliegenden Glasvitrine wird zum neuen Mittel- und Treffpunkt. Der Loungebereich wurde strukturell vom Stehbereich zu intimen Zonen abgetrennt, wodurch eine gemütliche Atmosphäre geschaffen werden konnte. Für den Innenausbau wurden ausschliesslich natürliche Materialien wie Fichte/Eiche-Altholz und Quarzstein verwendet. Die Mitglieder der LOM Engadin zeigten sich dann auch beeindruckt vom Innenausbau und vom guten Service, bei welchem man nicht, wie üblich in den Stadien, für ein Ge-

tränk anstehen und dann auch noch bezahlen muss. Das Spiel ging für den HCD zwar verloren, zum Schluss waren sich dann aber alle Mitglieder einig, dass der Abend ein erfolgreicher Start ins neue JCI-Jahr war.

Bericht & Foto:
Cédric Reuss



Headlines en français

- En 2014 le HC Davos a réalisé la rénovation et l'expansion de son Kristall-Club où les JC ont été reçus comme invités spéciaux. Le HCD n'a pas gagné le match suivant, mais le networking JCI était une réussite pour tous.

BUCHEGGBERG

CEO-Talk – Der Wirtschaftsevent

Am Donnerstag, 28. Januar, fand der CEO-Talk 2016 der LOM Bucheggberg statt. Zum Thema «Brands oder Inhalt? Inwiefern dominieren Marken unseren Alltag?» konnten spannende Persönlichkeiten gewonnen werden.

Der Event wurde musikalisch durch die Thuner Pop-Rock-Band «The Souls» eröffnet. Nach einer kurzen Eröffnungsrede durch Stephan Lendi (Moderator des Abends) und Stefan Schurter (Präsident 2016, LOM Bucheggberg) wurde das Wort an Bernhard Burgener übergeben. Der Basler ermöglichte den zahlreich erschienenen Gästen einen spannenden Einblick in seinen beruflichen Werdegang sowie in zukünftige Projekte, an denen er beteiligt ist. So z.B. eine Tour von Elvis Presley, der als Projektion «live» auf der Bühne Konzerte spielen wird. Als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats von Highlight Communications AG vermarktete Bern-



Moderator Stephan Lendi mit den Podiumsgästen v.l.n.r.: Bernhard Burgener, Frank Schwegler, Mathias Walther, Michel Pernet, Dr. Patick Eugster, Samuel Emch

hard Burgener unter anderem die UEFA Champions League sowie die Europe League. Sein erstklassiges Referat wurde vom Publikum sehr interessiert aufgenommen. Durch ein leckeres Apéro riche hatten die Gäste die Möglichkeit, sich über die Worte von Bernhard Burgener zu unterhalten. Bevor es zur Podiumsdiskussion und somit zur letzten Runde des Abends kam, vergnügte uns Remo Zumstein mit Poetry-Slam (Vize-Schweizermeister und EM-Halbfinalist 2015). Im Anschluss be-

grüsste Stephan Lendi nebst Bernhard Burgener folgende Podiumsgäste: Frank Schwegler (Starticket AG), Mathias Walther (Codama AG), Michel Pernet (Blofeld Communication GmbH), Dr. Patrick Eugster (Allianz Suisse) und Samuel Emch (Wirtschaftsredaktion SRF). Die Podiumsgäste berichteten zuerst über sich und ihren beruflichen Alltag, damit sich die Besucher einen ersten Eindruck verschaffen konnten. Im Anschluss bildete sich eine spannende Podiumsdiskussion rund um das

Thema «Brands oder Inhalt?». Ein grosses Danke nochmals an alle Podiumsgäste, Sponsoren und Helfer für diesen absolut tollen CEO-Talk 2016. Die JCI Bucheggberg freut sich bereits heute auf den nächsten CEO-Talk.

Bericht:
Denise Gämperle
Foto:
Claudia Schlup
von photoallerlei



Headlines en français

- De nombreux CEOs ont pris part activement au CEO-Talk organisé par la JCI Bucheggberg. Les auditeurs ont été particulièrement fascinés par le référent de Bernhard Burgener, président de l'entreprise Highlight Communications sur le thème : « Brands ou contenu » - La domination des marques dans la vie de tous les jours.

APPENZELLERLAND

«Bi öös...» Mitglieder präsentieren spannende Unternehmen

Den Mitglieder der JCI Appenzellerland bot sich die spannende Gelegenheit, an einem Abend gleich drei erfolgreiche JCI-Unternehmen direkt vor Ort kennen zu lernen. Dabei gab es viel Hintergrundwissen und interessante Fakten zu erfahren, und Herzblut und Unternehmensegeist waren spürbar.

Die AK Junges Wirtschaftsforum lud zum ersten «Bi öös...»-Anlass ein. Dieser bietet die Gelegenheit, sich gegenseitig besser kennen zu lernen und das interne Netzwerk zu vertiefen. Drei JCI-Mitglieder öffneten deshalb ihre Firmentüren und boten interessante Einblicke.

Den Anfang machte Paddy Gloor mit seiner Firma Webstobe GmbH. Zur spannenden Präsentation zu den aktuellen, realisierten und zukünftigen Projekten servierte er auch gleich den Apéro.

Anschliessend ging es weiter zu Sandra und Henrik Tenchio in die Wäscheklammer GmbH. Im Gebäude der ehemaligen Metzgerei Breitenmoser haben sie ihr Familien-KMU aufgebaut. Die beiden Besitzer erzählten von der Geschichte, ihrem Werdegang und über das Konzept der noch jungen Firma. Beim anschliessenden Rundgang durch die Räumlichkeiten gab Da-

niel Kopp von G. Kopp GmbH einen Einblick in die Technik und Komplexität von Industriewaschmaschinen und Bügelautomaten. Gleich über der Strasse begrüusste Peter Fässler zur dritten Firmenbesichtigung bei den MFW Architekten. Die brandneuen Akustikbilder vom Seealpsee begeisterten, und es war spannend zu erfahren, welche Projekte realisiert werden und wie

sich die Kernkompetenzen der Mitarbeitenden und Partner ideal ergänzen. Beim Nachtessen im gemütlichen Rahmen wurde geplaudert und sich ausgetauscht.



Mitglieder der JCI Appenzellerland zu Besuch bei der Wäscheklammer GmbH.

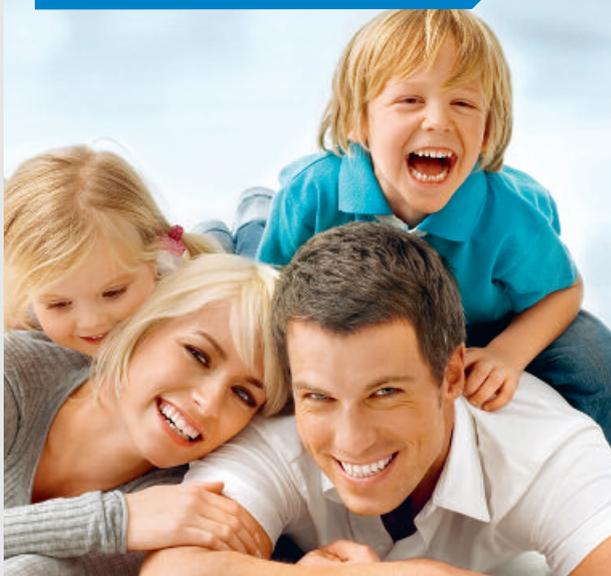
Bericht:
Patrick Kunz
Foto:
Carmen Widmer



Headlines en français

■ Les JCs ont visité trois entreprises de la région, dirigées avec succès par des entrepreneurs JCI : Webstobe de Patrick Gloor, Wäscheklammer de Sandra et Henrik Tenchio et MFW de Peter Fässler. La CT a organisé cet événement pour entretenir les bonnes relations entre les JCs locaux.

Das lohnt sich auch für Sie!
Vous aussi, profitez-en!



Ob Motorrad-, Auto-, Privathaftpflicht-, Hausrat- oder Rechtsschutzversicherung – **Mitglieder des JCIS profitieren von attraktiven Vorzugskonditionen** dank der Partnerschaft mit der Allianz Suisse. **10% Rabatt** für Neukunden und für bestehende Kunden. **Lassen Sie sich jetzt unverbindlich beraten.**

Allianz Suisse, Firmen-/Verbandsvergünstigungen
Tel. +41 58 358 50 50, Fax +41 58 358 50 51
verguenstigungen@allianz.ch

Que ce soit pour la moto, la voiture, la responsabilité civile privée, le ménage, le bâtiment, les objets de valeur ou la protection juridique, **les membres de JCIS profitent de conditions préférentielles** grâce au partenariat avec Allianz Suisse. **10% de rabais** pour tous les clients, les nouveaux et les existants. **Demandez un conseil sans engagement.**

Allianz Suisse, Contrats de faveur pour entreprises/associations
Tél. +41 58 358 50 50, fax +41 58 358 50 51
contrats.faveur@allianz.ch



OLTEN

Charity Anlass mit Samichlaus, Schmutzli

40 Jaycees sammelten gemeinsam für einen guten Zweck.

Am 05. Dezember 2015 fand der diesjährige Charity Anlass der JCI Olten statt. An der Kirchgasse Olten fanden viele Familien eine märchenhafte Kulisse vor. Mit leuchtenden Augen wurden zahlreiche Kinder mit lobenden Worten vom Samichlaus und Schmutzli empfangen. Die Kleinen hatten die Gelegenheit, die liebevollen zwei Esel zu streicheln und dem Samichlaus ein kleines Verslein vorzutragen und bekamen vom Schmutzli ein Chlausesäckli. Die Erwachsenen wurden mit selbstgemachten Guetzli und feinem Glühwein und Punsch verwöhnt. Die Stimmung war atemberaubend und die Spendenaktion zu Gunsten der Tagesstätte Sonnegg ein voller Erfolg. Mit Hilfe sämtlicher Spenderinnen und Spendern

konnte ein sensationeller Betrag von rund CHF 10'000.00 gesammelt werden. Ein herzlicher Dank geht an alle Helfer und Spender, die es auch dieses Jahr wieder möglich gemacht haben, mit Ihrer Unterstützung diesen Anlass so einmalig werden zu lassen.



von links: Schmutzli, Samichlaus, zwei Kinder und Oliver Wächter.

Bericht:
Daniela Kern
Foto:
Roland Marti



Headlines en français

- Le Père Noël a rendu visite aux JC : Plus de 40 JC ont organisé une fête fulgurante pour les enfants. Leurs parents ont répondu à l'action de récolte pour le centre Sonnegg et ce fut un succès extraordinaire : la JCI Olten a pu remettre CHF 10 000 en faveur de cette garderie pour enfants

OLTEN

Präsidenten Apéro in der Spittelschür

Am Montag, 14. Dezember 2015 hatte ich die Ehre mein Präsidenten Apéro für die LOM Olten zu organisieren.

Zum Apéro gab es draussen, in der schön beleuchteten Altstadt von Olten, selbstgemachten Glühwein und JCI Speckzopf. Als Überraschung kam unser Nationalpräsident, Martin Hauri, als Samichlaus vorbei. Er wurde vom Schmutzli, alias Tom Stadler von der LOM Bucheggberg begleitet. Was dem Samichlaus alles zu Ohren gekommen ist! Die LOM Olten erlebte im 2015 viele lustige Ereignisse. Zudem sind auch noch viele Mitglieder Eltern geworden. Nochmals herzliche Gratulation. Als Dankeschön wurde uns vom Samichlaus ein Säckli überreicht. Anschliessend wurde der neue Vorstand vorgestellt. Die Pinüber-



Vorstand 2015/2016 von links: Sandra Hein, Sarah Amrein, Sonja Stalder, Saskia Schefer, Patrick Jäggi, Claudia Wiedmann, Jeany Kissling, Tina von Arx und Fabienne Grolimund

gab an die neue Vizepräsidentin Sonja Stalder, erfolgte ebenfalls. Ich habe dann das Action Jahr vorgestellt. Weiter wurde in der schön dekorierten alten Holzschür Salat und ein feines Fondue genossen. Zum Schluss haben

wir noch selbstgemachte Desserts verzehrt. Ich bedanke mich für euer zahlreiches Erscheinen und dass wir gemeinsam einen sehr gemütlichen Abend verbringen durften. Nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Helfer. Ich

freue mich auf das Action Jahr mit euch!

Bericht:
Saskia Schefer
Foto:
Roland Marti



Headlines en français

- Lors de l'apéro pour le nouveau président Saskia Schefer, le père Noël a rendu visite à la JCI Olten. Sous la cotte rouge, se cachait Martin Hauri, National President, en compagnie de Tom Stadler de Bucheggberg. Ils ont apporté leurs bons vœux au comité entier.

APPENZELLERLAND

... und Action! Mit Philipp Langenegger ins neue Jahr gestartet!

Die Mitglieder der JCI Appenzellerland haben von Philipp Langenegger, dem wohl erfolgreichsten Appenzeller Schauspieler, spannende Einblicke in das Leben am Filmset bekommen. In der Eventküche Urnäsch haben die Mitglieder einiges zur Schauspielerei im Alltag gelernt und viele amüsante Episoden des Film und Fernsehens erfahren.

Philipp Langenegger erzählte den Mitgliedern der JCI Appenzellerland über seinen Werdegang und die Arbeit als Schauspieler für Film, Fernsehen und Werbung. In einem kleinen Workshop erfuhren die Mitglieder, was es heisst, präsent und konzentriert auf der Bühne zu sein. Diese Fähigkeiten können auch im Geschäftsalltag sehr hilfreich sein. Philipp Langenegger ist ein sympathischer Fern-



Walter Zellweger (l.) erhält «Regieanweisungen» von Philipp Langenegger

sehstar «zum Anfassen» ganz nach dem Motto 2016 des Präsidenten Thomas Sutter: «klein und fein». Zwischen den workshopähnlichen Sequenzen kam das Kulinarische nicht zu kurz

und die Mitglieder liessen sich das feine Abendessen schmecken. Natürlich durften auch das gemütliche Beisammensein und die angeregten Gespräche nicht fehlen. Es galt ja herauszufin-

den, welcher Star welche besondere Angewohnheit am Set hat.



Bericht & Foto:
Roger Hasler

Headlines en français

■ Philipp Langenegger est l'un des acteurs les plus connus d'Appenzell. Il joue dans des films, à la télévision et dans des publicités. Il a tourné des épisodes amusants et joué le rôle d'un comédien dans la vie de tous les jours. Dans le workshop organisé pour nos JC, il a entre autre présenté la capacité d'un acteur à être présent et concentré, ce qui est utile dans le monde du travail

SCHWEIZER AUTO DES JAHRES 2016

Besuchen Sie uns am Autosalon Genf:
HALLE 2, STAND 2231



Mit den Highlights der Oberklasse.



Der neue Opel Astra mit den Innovationen der Oberklasse und Schweizer Auto des Jahres 2016: mit IntelliLux LED® Matrix Licht, Wellness-Sitz mit Massagefunktion und dem persönlichen Online- und Service-Assistenten Opel OnStar. Ausgezeichnet von Schweizer Illustrierte am 2. Dezember 2015. Mehr auf www.opel.ch

Der neue Astra.
Ärgert die Oberklasse.



RAPPERSWIL-JONA

Schlitteln verbindet LOMs

LOM-übergreifender Schlittelplausch in Gommiswald.

JCI Toggenburg und Rapperswil-Jona starteten rasant gemeinsam ins Jahr 2016. Am 18. Januar fanden sich rund 30 Mitglieder der JCI Toggenburg und Rapperswil-Jona zum alljährlichen Schlittelplausch zusammen. Der Anlass fand bereits zum 8. Mal in Folge statt. Treffpunkt war der Ricken im Kanton St. Gallen. Von da aus führt eine Strasse, welche im Winter Schlittlern vorbehalten ist, hoch hinauf zum Berggasthaus Alp Egg in Gommiswald. Bei perfekten Schneeverhältnissen machte sich die Gruppe mit Schlitten und Stirn- oder Taschenlampe bewaffnet auf den knapp 3 km langen Weg. Oben angekommen erwartete der Hüttenwart bereits die hungrigen Gäste mit einem leckeren Fondue. Für die

nötige Action war ebenfalls gesorgt. So fing während des Essens eines der Rechauds plötzlich Feuer. Dank des beherzten Eingreifens des Hüttenwarts waren die Flammen aber glücklicherweise schnell gelöscht und niemand kam zu Schaden. Anschliessend ging es dann frisch gestärkt und aufgewärmt bei

leichtem Schneefall gemeinsam die Schlittelpiste zurück ins Tal. Ein kleines Wettrennen unter den LOMs durfte dabei nicht fehlen. Sieger waren schlussendlich aber alle. In einem Punkt waren sich die beiden LOMs einig: Die Tradition wird fortgeführt. Nächstes Jahr wird es wieder einen Schlittelplausch

geben! Der gemeinsame Anlass war für beide LOMs die perfekte Gelegenheit, sich gegenseitig besser kennenzulernen, auszutauschen und die neuen Mitglieder oder Interessenten in der Welt von JCI herzlich willkommen zu heissen.



Schlittelplausch LOM Toggenburg und LOM Rapperswil-Jona.

Bericht:
Chantal Keller
Foto:
Theres Bachmann



Headlines en français

■ C'est lors d'une course de luge après une bonne fondue que les JC de Rapperswil-Jona et du Toggenburg ont passé le cap de la nouvelle année. Ils en ont profité pour présenter la JCI aux nouveaux membres et aux personnes présentes intéressées.

BIEL-BIENNE

Ein Erfahrungsbericht zum Social Day



Medaillenübergabe, am Ende gab es nur Gewinner.

Als MdG einer Immobilienfirma beinhalten meine Aufgaben wenig Sozialkompetenz. Nun durfte ich soziale Arbeit einmal beobachten und miterleben.

Am 21. November 2015 fand im Swiss Tennis Biel der Social Day der LOM Biel statt: ein Tennisturnier für geistig behinderte

Athleten. Ich habe mich als Helfer für diesen Anlass gemeldet. Meine Stärke liegt sicher nicht in Geduld und sozialem Umgang, aber mir gefiel die Idee des AKS und dass ein Social Day nicht nur «Geld sammeln» bedeutet.

So habe ich mich am Samstagmorgen mit zirka zwölf JCI-Kol-

legen zur Instruktion durch die Ko-Organisatoren von Special Olympics eingefunden. Die geistig behinderten Athleten mögen es nicht durch fremde Personen berührt zu werden. Es ist darauf zu achten, dass sie genug trinken, keine Bälle als Stolperfallen herumliegen und nicht über die Plätze spaziert wird. Während des Spiels befinden sich nur Spieler, Schiedsrichter und zwei Helfer auf dem Platz.

Die lizenzierten Schiedsrichter, die sich ehrenamtlich für das Turnier gemeldet haben, stammen aus regionalen Clubs. Die Qualität, die den Athleten somit geboten wurde, war 1A. Es war mir eine Freude, mit den Spielern ihre Punkte zu feiern oder sie aufzumuntern, wenn es gerade nicht klappte.

Um 18.00 Uhr war ich genauso müde wie die Athleten. Diese

mussten jedoch noch nach Zürich, Zug oder ins Wallis zurück. Der Anlass hat sich für uns alle gelohnt. Ich empfehle allen JCIs Meldet euch für Social Days Eurer LOM!

Bericht Et Foto:
Karin Roth



Headlines en français

■ Expérience pratique d'une JC : Karin Roth a participé à un Social Day de son OLM Biel-Bienne : Avec une douzaine de JC, elle a dédié une journée comme assistante d'un tournoi de tennis pour athlètes handicapés.



Firmenkleidung
Sticken - Drucken - Nähen
Tel. 031 972 40 45
verkauf@stit.ch
www.stit.ch
Mike S. Ritschard #74171

BADEN-WETTINGEN

«Wurden Sie schon gehackt oder wissen Sie es noch nicht?»

Im Herbst organisierte die JCI Baden-Wettingen einen Wirtschafts Anlass. Zur Interessentengewinnung wurde ein attraktives Referat mit dem bekannten IT-Security-Hacker Gunnar Porada durchgeführt. Bekannt wurde er vor allem durch seine spektakulären Vorträge zum Thema «Live-Hacking» im Fernsehen und Berichte in internationalen Medien.



Gunnar Porada, Gründer und Geschäftsführer der IT-Security Firma innoSec GmbH.

Als Erstes griff Gunnar Porada die Deutsche Bank mittels einer SQL-Injection an. Wer nicht weiss, was das ist: Google fragen! «Denn Google weiss alles, was ein Hacker braucht», so der Hacker. Zum Beispiel Bankleitzahlen, Kontonummern und das aus der Transaktionsnummer (Streichlistennummer) via Hashfunktion umgerechnete Passwort für das eBanking-Konto. Welche Nummer auf der Streichliste man nehmen müsse, sagt die SQL-Daten-

bank. Obwohl man diese Nummer übers Mobile erhält, gilt dies als unsicher! Der Hacker zeigte live, dass ein eigens entwickelter Trojaner die SMS automatisch weiterschickt und nicht von Antimalware erkannt wird. Zur Frage, ob man mit einem Mac si-

cherer sei, meinte der Experte: «Nein, aber man sieht cooler aus, wenn man gehackt wird.» Zum Schluss ging es dem BitLocker von Microsoft an den Kragen. Der Hacker knackte eine durch BitLocker verschlüsselte Festplatte mittels Kältespray! Kann man übri-

gens auch bei Google nachlesen... Fazit für JCI Baden-Wettingen: 6 neue Interessenten gewonnen und einige Gäste auf die JCIS aufmerksam gemacht.

Bericht:
Iris Gamboni
Foto:
Martin Hauri



Headlines en français

■ Est-ce que vous avez été déjà piratés ? C'est la question principale que Gunnar Porada, fondateur de l'entreprise innoSec a posée à ses auditeurs. Il s'est spécialisé dans le domaine de la sécurité online. En présence de son public étonné, il a réussi à pirater presque tous les programmes bancaires et les disques durs.

WIGGERTAL

Dare to Act: Fondue für eine gute Sache

Am ersten Dezemberwochenende fand in Zofingen der Weihnachtsmarkt der Sinne statt. Ein traditioneller Weihnachtsmarkt in der historischen Altstadt mit vielen Attraktionen.

Anlass präsentieren. Die 13 Mitglieder und Kandidaten führten ein Charity Projekt durch, im Sinne von «dare to act». Während drei Tagen gab es Fondue aus der Gabelle, welches von den Besuchern auf dem offenen Feuer für einen guten Zweck selber zubereitet wurde. Rund 65 Kilogramm bestes Fondue vom lokalen Käser wurde verspeist.

Durch unser Engagement am Weihnachtsmarkt der Sinne konnten wir einen Reingewinn von rund CHF 2100 zu Gunsten der Freizeitanlage Spittelhof in Zofingen überweisen. Diese Institution bietet sinnvolle Freizeitbeschäftigungen wie Werk-Kurse oder wöchentliche Spielnachmittage für Kinder und Jugendliche an. Im letzten Jahr wurden der Organisation wichtige Gelder von der Stadt gestrichen. Aus diesem Grund sind wir stolz, dass wir einen Beitrag zur Weiterführung dieser guten Sache leisten konnten. Speziell gefreut haben wir uns auch über die Besuche von unseren LOM-Freundinnen und -Freunden aus Olten, Oberaargau und Baden-Wettingen. Ebenfalls war Martin Hauri anwesend, der damals noch als DP fungierte. Herzlichen Dank Barbara, Dominik und Chneubi sowie ein grosses Merci an alle Unterstützerinnen

und Unterstützer unserer jungen Kammer. Wir freuen uns bereits auf die nächste Ausgabe unseres Projekts – und auf das gemeinsame Gamellenputzen...

Bericht & Foto:
René Biri



Ein Teil der LOM Wiggertal mit Partnerinnen.

Headlines en français

■ Juste deux semaines après leur fondation, les membres et candidats de la JCI Wiggertal ont organisé une action lors du programme « dare to act » : Au marché de Noël à Zofingen ils ont vendu des portions de fondue, gagnant CHF 2100 en faveur du centre Spittelhof qui organise des jeux et des cours pour enfants et jeunes.

INTERLAKEN

Synergieeffekte nutzen

JCI Interlaken geht zusammen mit JCI Thun und JCI Frutigland neue Wege

Um eine bessere Vernetzung zwischen den Wirtschaftsstandorten Interlaken, Thun und Frutigland zu erreichen, werden künftig vermehrt gemeinsame Anlässe stattfinden. Kurz vor Weihnachten fand bereits das erste Treffen am ICE MAGIC in Interlaken statt, und die Teilnehmer konnten sich beim Schlittschuhlaufen und Fondueessen im Igluzelt besser kennenlernen. Die bessere Vernetzung unter den drei LOMs hat das Ziel, die Zusammenarbeit nachhaltig zu fördern. Durch regelmässig stattfindende Events, Vorträge und Firmenbesichtigungen soll das Netzwerk der Mitglieder wachsen und eine Plattform für neue gemeinsame wirtschaftliche und soziale Pro-

jekte im ganzen Berner Oberland entstehen. Für das aktuelle Jahr sind mehrheitlich Anlässe zur Förderung des persönlichen Netzwerkes geplant. Auf dem Programm stehen beispielsweise eine kulinarische Schlittelnacht,

gemeinsamer Besuch des Snowpenair, Kegelabend, Grill-Event am See und diverse Firmenbesichtigungen. Ebenfalls fördert die Zusammenarbeit die Attraktivität für Kandidaten und Neumitglieder, welche von Be-

ginn an nicht nur auf lokaler, sondern auch auf regionaler Ebene Kontakte knüpfen können. Diesbezüglich ist auch ein gemeinsamer Kandidatenanlass im August geplant.



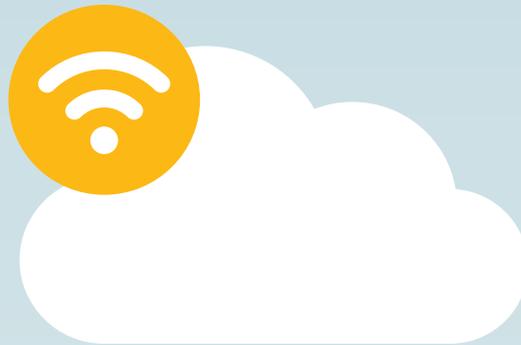
Fondueessen im Igluzelt mit Mitgliedern von JCI Interlaken, Thun und Frutigland.



Bericht & Foto:
René Cellarius

Headlines en français

- La JCI Interlaken présente son programme pour 2016 : Avec les JCI de Thoune et Frutigland ils souhaitent profiter des synergies, rester en contact pour mieux se connaître et soigner le réseau régional offert par la JCI. Ainsi ils favorisent leur attractivité pour de nouveaux candidats potentiels.



ABAWEB – WEBBASIERTE BUCHHALTUNG FÜR JCI

Effiziente LOM Buchhaltung dank ABAWeb und der Data Service AG:
Keine fixen Installationen, plattformunabhängig und sicher.

Kostenlos testen unter www.abaweb.ch

ABAWEB
abacus business software

CHUR

Für mehr Mut

Mit dem traditionellen Neujahrspéro startete die Junge Wirtschaftskammer Chur am 8. Januar 2016 in das neue Jahr.

Daniel Camenisch, Präsident der JCI Chur, forderte die Mitglieder auf, mehr Mut zu zeigen und Verantwortung für die Zukunft zu übernehmen. Musikalisch begleitet wurden sie am Abend vom Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch. Anlässlich des traditionellen Neujahrspéros im B12 in Chur stiessen rund 90 junge Unternehmer und ehemalige Mitglieder auf das Jahr 2016 und dessen Herausforderungen an. In seiner Ansprache forderte Daniel Camenisch die Mitglieder auf, mehr Mut zu zeigen. «Als junge Unternehmer und Führungskräfte liege es an ihnen, die Zukunft mitzugestalten», so Daniel Camenisch. «Nur wer Mut zum Träumen, Mut zur

aktiven Mitarbeit und Mut Risiko zu tragen hat, kann die Rahmenbedingungen für die Bündner Wirtschaft mitgestalten», so der 31-jährige Marketingleiter und Mitinhaber der Markenagentur Hü7 Design AG. Für das kommende Jahr hat sich die

Churer Kammer ehrgeizige Ziele gesetzt. Im Zentrum der Aktivitäten steht der Brückenschlag zur Bündner Politik und Wirtschaft. «Als junge Unternehmer und Führungskräfte stehen wir zum Wirtschaftsstandort Graubünden und möchten uns auch

zu entsprechenden Themen einbringen können», so Daniel Camenisch.



LOM Chur begrüsst das neue Jahr.



Bericht Et Foto:
Marco Luzi

Headlines en français

- Daniel Camenisch, président de la JCI Coire, a encouragé les participants à l'apéro de Nouvel An d'avoir plus de courage pour contribuer à former l'avenir économique du canton des Grisons. Il faut du courage pour rêver, pour collaborer activement et pour courir des risques.

FRAUENFELD

Ein «kontrastreiches» Kunstfondue

Einblick in das Schaffen des Künstlers Mark J. Huber, anlässlich dessen auch das Kulinarische nicht zu kurz kam.

Zur Ouvertüre in sein Präsidialjahr lud uns Erich Sturzenegger am Freitag, den 4. Dezember 2015, ein, unseren Horizont in künstlerischer wie auch kulinarischer Hinsicht zu erweitern. Der vielseitig begabte und interessierte Künstler Mark J. Huber gewährte uns Einblick in seine Malerei, welche sich seit mehreren Jahren stets um das Thema «Licht» und dessen unterschiedliche Erscheinungsformen sowie Wirkung auf die Umgebung dreht. Insbesondere Spiegelungen der Natur zum Beispiel an Scheiben, im Wasser oder an Autokühlerhauben inszeniert er gekonnt. Dem geneigten Betrachter entgeht nicht, wie sich in seinen Bildern vielfach Natur und Technik überlagern. In seinem Atelier



Blickwinkel mit Kontrast.

im Herzen von Frauenfeld führte er uns in seine Techniken, die Art der Sujetauswahl ein und gab so manche kleine Episode zu den

einzelnen Werken preis. Im Anschluss genossen die Teilnehmer im gemütlichen Ambiente des Ateliers zwei vorzügliche Fon-

duemischungen der Käserei Sturzenegger und liessen den Abend bei interessanten Gesprächen ausklingen.



Bericht Et Foto:
Martin Wehrli

Headlines en français

- Le nouveau président Erich Sturzenegger a invité ses JC à élargir leur horizon artistique et culinaire : avec les œuvres de l'artiste Mark J. Huber et avec une fondue formidable consommée dans l'atelier de l'artiste.

WIL

JCI meets Ambassadors und Rieter-VRP

Erwin Stoller, der VRP des über 220-jährigen Rieter-Konzerns aus Winterthur, folgte einer Einladung der JCI Wil und des Ambassador Clubs Wil in die St. Galler Kantonalbank und begeisterte mit einem Referat über Schweizer Industriegeschichte und deren Zukunft.

Die Karriere von Erwin Stoller ist bewundernswert. In knapp 40 Jahren schaffte es der ETH-Inge-

nieur bei Rieter bis zum CEO und Verwaltungsratspräsidenten. Die Firma ist heute der weltweit führende Anbieter für spezielle Spinnereimaschinen und ist mit 5000 Mitarbeitenden, davon 22% in der Schweiz, in über zehn Ländern vertreten. Erwin Stoller könnte man stundenlang zuhören, hat er doch so vieles mit Rieter erlebt. In der Finanzkrise beispielsweise halbierte sich der

Umsatz innert weniger Monate und harte Sparmassnahmen verbunden mit Stellenabbau waren die Folge. Erwin Stoller ist kein klassischer Managertyp mit kurzfristigen Erfolgsmaximen, sondern vielmehr ein Unternehmer mit langfristiger Ausrichtung. Entsprechend war es nicht verwunderlich, dass die 50 Zuhörer zum Schluss etliche Fragen stellten. Erwin Stoller nahm sich die

Zeit für ausführliche Antworten und interessante Gespräche beim anschliessenden Apéro. Der Anlass bot eine ideale Austauschplattform zwischen den beiden Clubs.

Bericht:
Bruno Buchmann
Foto:
Philipp Haag



Martin Brühwiler, Präsident Ambassador Club Wil (links), Erwin Stoller, VRP Rieter (Mitte), und Bruno Buchmann, Präsident JCI Wil (rechts).

Headlines en français

■ Erwin Stoller, Président du Conseil d'Administration de l'entreprise Rieter de Winterthur, a rendu visite à un événement organisé par la JCI Wil et l'Ambassador Club Wil auprès de la Banque Cantonale de St-Gall. Le thème de son référent : L'histoire de l'industrie en Suisse et son avenir.



EIN SICHERES GEFÜHL
IST FÜR UNS
DIE BESTE MEDIZIN.

Gesundheits-Wettbewerb
Wellness-Kurzferien zu gewinnen
unter www.swica.ch/de/jci

Wir tun alles, damit Sie gesund bleiben und gesund werden.

Die JCIS vertraut, wie bereits 27 500 Unternehmen und Verbände sowie mehr als 1.3 Million Versicherte, auf die führenden Versicherungslösungen von SWICA. Dank dieser Partnerschaft profitieren Mitglieder und deren Familienangehörige von umfassenden SWICA-Vorteilen bei Krankheit und Unfall sowie von attraktiven Prämienrabatten. Entscheiden Sie sich jetzt für die beste Medizin. **Telefon 0800 80 90 80. swica.ch**

FÜR DIE BESTE MEDIZIN. **SWICA**

ZÜRICHSEE

Und...Action! Stürmt das Buffet!

Die LOM Zürichsee und Zürich trafen sich Anfang Januar zum Neujahrs-Brunch im Restaurant Degenried. Beim Wald-Zmorge gab es beste Nahrung für Laib und Seele.

Am Sonntag, 10. Januar 2016 pünktlich um 10 Uhr begaben sich die ersten Teilnehmer zum reichhaltigen Buffet des Restaurants Degenried, hoch über den Dächern von Zürich. Nach und nach wurden die Stühle und Sitzbänke mit aktiven Mitgliedern der beiden LOMs Zürichsee und Zürich belegt, Altmitgliedern, einem Gast der LOM Baden-Wettingen, Verwandten und sogar einem tierischen Mitglied. Mit gut 25 Personen füllten wir mehr als zwei lange Tafeln in einer der gemütlichen Ecken der Gaststube mit Blick ins Grüne. Warum der Brunch hier «Wald-Zmorge» heisst, wird spätestens bei diesem Ausblick

jedem klar. Bestens genährt mit kulinarischer und geistiger Nahrung verabschiedeten sich die letzten Teilnehmer des Brunches am frühen Nachmittag voneinander. Ein absolut gelungener Auftakt ins 2016 für die beiden LOMs.

Bericht:
Maren Schlichtmann
Foto:
Aragorn Frey



Headlines en français

■ Les JCI Zürichsee et Zürich ont inauguré ensemble le Nouvel An lors d'un Brunch auprès du Restaurant Degenried, au-dessus des toits de Zürich. Avec une vue phénoménale, on est resté ensemble jusqu'à l'après-midi



Die LOM Zürichsee hat sogar ein Vier-Beiniges-Mitglied!

JCI CENTRAL SWITZERLAND

2016 - off to a great start!

New year, new friends: JCI Central Switzerland announced an international friendship with JCI Slagelse in Denmark at its first meeting in 2016.

JCI Central Switzerland is excited to kick off 2016 with a very well attended General Assembly at the beautiful Captain's Lounge in Zug. We start the year with ten active members who unanimously approved an ambitious program that will help us grow, both personally and as a chapter. To build on our international roots, we established a friendship with JCI Slagelse in Denmark and were joined via Skype by their Local President Ronnie Rasmussen. On 12 October 2016 - right ahead of NAKO - we will have an International

Day event with our Danish friends and introduce them to Switzerland before they join us in Solothurn for NAKO. We also look forward to meeting them in person at EUKO and WEKO and introducing them to more members of JCI Switzerland. After we concluded the official business, inspirational JCI Senator and famous radio voice Stephan Lendi introduced us to Insights. The training was accompanied by a lot of laughter, nodding, and saying «oh, that makes so much sense» as we discovered who has dominant Blue, Green, Red, or Yellow streaks. It was a great evening to kick off an exciting year! We hope many of you will join us at some point this year to experience first-hand what's going on in our «exotic» Eng-

lish-speaking chapter in Zug. (Don't be shy because of the language, we manage just fine with Deutsch!) All of us from JCI Central Switzerland wish you a Happy New Year filled with op-

portunities to live the JCI spirit and «just do it»!

Text:
Georg Meyer



Headlines en français

■ Auprès de la Captain's Lounge à Zug, la JCI Central Switzerland a inauguré son année 2016. Un point culminant et le jumelage avec la JCI Slagelse/Danemark sera intensifié lors du CONA à Soleure et puis lors du COEU et du COMO. Des visiteurs chez la JCI Central Switzerland parlant anglais sont toujours les bienvenus !

Headlines auf deutsch

■ In der Captain's Lounge in Zug fand der Kick-off von JCI Central Switzerland für 2016 statt. Ein Hauptpunkt ist die Partnerschaft mit JCI Slagelse / Dänemark, die am NAKO in Solothurn verieft und am EUKO und WEKO weiter gestärkt werden soll. Besucher bei der englischsprachigen JCI Central Switzerland in Zug sind herzlich willkommen!

Der neue Opel Astra Sports Tourer: Viel Platz fürs Gepäck

- Astra Sports Tourer ab CHF 22'100.–
- Ärgert die Oberklasse: Mit allen technischen Innovationen der neuen Astra-Generation
- Viel Platz fürs Gepäck: Bis zu 1'630 Liter Ladevolumen, sensorgesteuerte Heckklappe
- Neuer Top-Diesel mit reichlich Power: 1.6 BiTurbo CDTI mit 118 KW/160 PS

Bei der neuen Astra-Generation geht es weiter Schlag auf Schlag. Zum Jahresende 2015 ist die fünftürige Version fulminant in den Markt gestartet. Der Opel Astra begeistert mit einem tollen athletischen Design, exzellentem Leichtbau, neuesten Motoren sowie technologischen Innovationen und wurde zum Schweizer Auto des Jahres 2016 gekürt. Nun folgt bereits der dynamisch gezeichnete Astra Sports Tourer, der auf dem Genfer Automobilsalon vom 3. - 10. März 2016 seine Schweizer Premiere feiern wird. Bereits im April werden die ersten Fahrzeuge beim Handel eintreffen. Der Astra Sports Tourer ist ab CHF 22'100.– (UPE inkl. MwSt.) bestellbar. Damit ist der Sports Tourer mit seinem bis zu 1'630 Liter grossen Gepäckabteil lediglich CHF 1'200.– teurer als der Fünftürer.

Mit dem Sports Tourer debütiert auch der neue Spitzen-Diesel. Der 118 kW/160 PS starke 1.6 BiTurbo CDTI entwickelt sein maximales Drehmoment von 350 Newtonmeter schon ab 1'500 min⁻¹ und verbraucht in Verbindung mit Sechsganggetriebe und Start/Stop-Automatik lediglich 4,1 Liter auf 100 Kilometer (kom-



biniert; CO₂: 109 g/km). Der 1.6 BiTurbo CDTI ist auch für die fünftürige Astra-Version erhältlich.

Der neue Astra kombiniert Effizienz mit Eleganz und legt mit Top-Innovationen die Messlatte in der Kompaktklasse ein schönes Stück höher. Der Sports Tourer ist ebenso wie der Fünftürer bis zu 200 Kilogramm leichter als das entsprechende Vorgängermodell. Zahlreiche Technologien und Assistenzsysteme aus höheren Fahrzeugklassen steigern Komfort und Sicherheit der Insassen. Das sind der persönliche Online- und Service-Assistent Opel Onstar, die hochmodernen und sowohl mit Apple CarPlay als auch mit Android Auto kompatiblen IntelliLink-Infotainment-Systeme sowie das wegweisende adaptive IntelliLux LED Matrix-Licht, das permanentes Fahren mit Fernlicht ermöglicht, ohne nachts den übrigen Verkehr zu blenden. Die jüngste Frontkamera-Generation von Opel bietet wichtige Sicherheits-Features wie die optimierte Verkehrsschilderkennung, den Spurassistenten, der auf Abwegen per aktiver Lenkkorrektur zurück

in die Spur hilft, bis hin zum Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung (8 bis 60 km/h).

Darüber hinaus bieten die neuen AGR-zertifizierten Premium-Ergonomiesitze jetzt auf Wunsch eine einzigartige Kombination aus Sitzwangenanpassung, Massage- und Memory-Funktion sowie Ventilation; beheizbare äussere Rücksitze sind ebenfalls im Angebot.

Praktisch: Sensorgesteuerte Heckklappe und neuer BiTurbo-Diesel

Der Kompaktkombi von Opel besitzt dieselben Tugenden wie sein fünftüriges Pendant: Der Astra Sports Tourer ist bei identischen Aussenmassen wie sein Vorgänger innen grosszügiger, was spürbar mehr Komfort für Fahrer und Passagiere sowie maximal 1'630 Liter Laderaum bedeutet.

Opel bietet für den Astra Sports Tourer ausserdem eine äusserst praktische Neuheit: In Kombination mit dem Schliess- und Startsystem «Keyless Open» reicht eine Kickgeste unter dem hinteren Stossfänger – und schon schwingt die sensorgesteuerte Kofferraumklappe von selbst auf und nach erneutem Kick auch wieder zu. Ergänzend dazu öffnen und schliessen Schalter auf der Fahrerseite, Tasten im Ladeabteil oder die Schlüsselfernbedienung die Heckklappe.

Effizienz pur: neuer 1.6 BiTurbo CDTI

Das Sports-Tourer-Antriebsportfolio entspricht dem des Fünftür-

ers. Neu ist der ausgesprochen kräftige 118 kW/160 PS 1.6 BiTurbo CDTI der neuen Vierzylinder-Generation, der sein maximales Drehmoment von 350 Newtonmeter schon ab 1'500 min⁻¹ entwickelt. Leistungsfähigkeit und Kraftausbeute sind mit denen eines 2,0-Liter-Motors vergleichbar. Beim Überholen im fünften Gang benötigt er 8,1 Sekunden von 80 auf 120 km/h, die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 220 km/h. Die Souveränität des Common-Rail-Triebwerks rührt von der sequenziellen, zweistufigen Turboaufladung. Der 1,6-Liter-Vollaluminium-Dieselmotor verbraucht in Verbindung mit Sechsganggetriebe und Start/Stop-Automatik kombiniert nur 4,1 Liter auf 100 Kilometer (CO₂: 109 g/km). Damit gehört der Astra Sports Tourer 1.6 BiTurbo CDTI zu den sparsamsten Fahrzeugen seiner Klasse. Die Preise mit dem Power-Diesel an Bord starten in der Schweiz bei CHF 33'600.–.

Die Leistungsspanne der durchwegs neu konstruierten Benzin- und Diesellaggregate mit einem Hubraum von 1,0 bis 1,6 Liter reicht von 74 kW/100 PS bis 147 kW/200 PS. Den 1,4-Liter-Vollaluminium-Benziner mit 74 kW/100 PS gibt's im Sports Tourer bereits zum Einstiegspreis von CHF 22'100.–. Für gerade einmal CHF 1'000.– mehr steht der 77 kW/105 PS starke Dreizylinder 1.0 ECOTEC Direct Injection Turbo in der Liste.

Die Leistungsspitze markiert der neue 1.6 ECOTEC Direct Injection Turbobenziner, erhältlich im Sport Tourer ab CHF 32'200.–. Der 147 kW/200 PS starke Direkteinspritzer mobilisiert satte 300 Newtonmeter Drehmoment (mit Overboost). Damit zieht der Kombi in gerade einmal 7,2 Sekunden von 80 auf 120 km/h im fünften Gang und beschleunigt auf bis zu 235 km/h. Verbrauch und Emissionen fallen mit 6,0 l/100 km und 139 g/km CO₂ dabei vergleichsweise bescheiden aus.



SION

A son stamm officiel en vieille ville de Sion



Le comité de l'OLM de Sion en présence des représentants des autorités sédunoises.

Après plus de 50 ans d'existence, l'OLM de Sion a (enfin) son stamm officiel en vieille ville de Sion.

Jusque là, aucun lieu officiel n'abritait notre organisation. Il était impératif d'y remédier, afin non seulement de signaler notre présence au sédunois et aux

membres JCI de passage à Sion, mais également de pouvoir rencontrer d'autres acteurs de notre Ville. Jeudi 7 janvier, la plaque officielle « JCI Sion » a été apposée à l'œnothèque « Le Verre à Pied » en présence de M. Marclay – Conseiller municipal, et de M. Jean-Michel Savioz – conseiller général et vice-prési-

dent du conseil général de Sion. « Le choix de ce lieu nous semblait évident, car il représente l'intelligence d'entreprises concurrentes qui s'unissent pour mettre en avant le terroir sédunois et ses produits et c'est un établissement qui accueille régulièrement bon nombre d'acteurs de la vie politique et

économique de notre ville. Il s'inscrit également dans la longue histoire de collaboration et partage entre l'Association des Encaveurs et la Jeune Chambre Internationale de Sion. » explique Mélanie Attanasio, Présidente 2016.

Texte & Photo:
Amanda Morard



Headlines auf deutsch

- Endlich, nach über 50 Jahren, hat JCI Sion ein offizielles Stamm-Lokal. In Anwesenheit örtlicher Behördenmitglieder wurde an der Weinhandlung «Le Verre à Pied» das Schild «JCI Sion» angebracht. Hier sollen sich Vertreter aus Wirtschaft und Politik regelmässig treffen.

LAUSANNE

Lausanne favorise l'accès à l'eau potable au Sénégal

En 2015 JCI Lausanne a financé deux machines de traitement des eaux saumâtres au Sénégal. Les 23 et 24 janvier 2016, l'OLM s'est rendue sur place pour constater leur impact sur les populations et l'économie locale.

Tout commence en 2013 quand l'OLM visite Swiss Fresh Water, une entreprise lausannoise fabriquant des machines de traitement des eaux saumâtres qu'elle installe au Sénégal en partenariat avec la Fondation Access 2 Water. JCI Lausanne a rassemblé les fonds nécessaires à l'achat et l'installation de deux machines dans les villages de Wakhaldiam et Djoulbet, région du Sine Saloum. Ce qui a séduit nos membres c'est bien sûr l'impact positif des machines sur la santé des habitants (diminuant les maladies telles que la fluorose, les diarrhées ou l'hy-



Visite des kiosques financés par Lausanne et rencontre avec les habitants.

pertension) mais surtout la naissance d'un écosystème à chaque nouvelle implantation. Car grâce à l'afflux des villageois, une machine génère la création de nouveaux emplois et commerces à côté des kiosques tels que tailleurs, cafés ou boulangeries. De plus, l'OLM avait organisé une collecte de jouets et vêtements

durant Noël pour offrir aux enfants des villages visités. Ce fût une expérience humaine extrêmement intense du fait de rencontrer des gens aussi accueillants que défavorisés et combien généreux malgré un quotidien difficile. Nous invitons tous les JCs à visiter www.access2waterfoundation.org et faire comme nous ! La gratitu-

de, la joie, le bonheur et la reconnaissance témoignés par les habitants vaut plus que n'importe quel don !

Texte & Photo:
Eric Bertin



Headlines auf deutsch

- Im Jahr 2015 hat JCI Lausanne zwei Wasserentsalzungsanlagen für den Senegal finanziert, im Januar 2016 haben sich einige JCs die Anlagen vor Ort angesehen: Die Menschen haben sauberes Trinkwasser, und um die Anlagen herum entstehen zahlreiche Geschäfte und Cafés. Weitere Infos auf www.access2waterfoundation.org.

JCI CENTRAL SWITZERLAND

JCI World Debating Competition

Zone 4 rocks in Kanazawa: JCI World Debating Competition

One of the highlights of the JCI World Congress in Kanazawa was the JCI World Debating Championship. Each year, national teams contend for the title of JCI World Debating Champi-

ons by discussing topics that range from the profound to the comical and arguing about their truth, relevance, and accuracy. Switzerland was very well represented in English debating on the world stage in 2015! The Swiss team was led by Émely Steegstra-Hendrix (JCI Central

Switzerland Founder & 2014 President) who debated alongside Kaspar Schiltz (JCI Inner-schwyz 2015 President) and Giuseppe Mongovi (JCI Glarus 2015 President). Together, they defended social networking and income equality convincingly. It was a pleasure for us in the audience to see our team members debate by using humor, constructing strong arguments, and improving from one round to the next, in true JCI spirit. Capability-building events like these foster teamwork, critical thinking, and problem solving skills that JCs use to address issues in their local communities. We encourage all members to participate in the Debating Championship this year.



Giuseppe Mongovi, Émely Steegstra-Hendrix and Kaspar Schiltz.

Bericht:

Jelena Isayeva Larsen

Foto:

Mathijs Steegstra



Headlines en français

■ L'un des points culminants de chaque Conférence Mondiale c'est le JCI Debating Championship. A Kanazawa, la délégation suisse s'est démarquée. Ils ont défendu de façon convaincante les réseaux sociaux et l'égalité des revenus. Leurs arguments étaient marqués d'humour, d'arguments forts et de vrai Spirit JCI.

Headlines auf deutsch

■ Einer der Höhepunkte der Weltkongresse ist jeweils das JCI World Debating Championship. In Kanazawa stach die Schweizer Delegation positiv heraus: Sie verteidigten auf überzeugende Art das Soziale Netzwerke und die Einkommens-Gleichheit. Sie argumentierten mit Humor, mit starken Argumenten und mit wahren JCI-Spirit.

OLTEN

Lunch bei der Somona GmbH

Am 13. November 2015 hatten rund 20 JCs der LOM Olten die Ehre, anlässlich ihres Lunches an einer Firmenbesichtigung der Somona GmbH, mit Sitz in Duliken, teilzunehmen.

Der Geschäftsführer, Felix Hug, fesselte durch seine äusserst interessanten Ausführungen über die Firmengeschichte und -philosophie sämtliche Anwesende. Die Somona GmbH gilt als dynamische Partnerin im Fachhandel und bietet seit über 60 Jahren biologische Lebensmittel, Naturkosmetik und Naturwaren an. Mit ihrem hoch motivierten Team von 30 Mitarbeitenden gelingt es ihr, schweizweit 800 Läden auch mit Kleinstmengen

zu beliefern. Im Anschluss an den Firmenrundgang genossen die Mitglieder ein währschaftes

Mittagessen im Restaurant Rütli in Starrkirch-Wil.



vorne links: Felix Hug, Geschäftsführer der Somona GmbH; daneben: Mitglieder der JCI Olten.

Bericht:

Sarah Amrein

Foto:

Roland Marti



Headlines en français

■ Les JC d'Olten ont eu la possibilité de visiter l'entreprise Somona spécialisée dans la vente d'aliments, d'articles de cosmétique et d'autres produits naturels. Avec 30 employés, Felix Hug, directeur de Somona, livre plus de 800 magasins en Suisse.

Studium und Job verbinden? Das flexible Studienmodell der FFHS

Wer sich berufsbegleitend weiterbildet, stellt sich auch der Herausforderung Zeitmanagement. Die Fernfachhochschule Schweiz (FFHS) kennt die spezifischen Bedürfnisse von Berufstätigen. Dank einer einmalig flexiblen Methode können 80 Prozent des Studiums selbstständig mit Hilfe einer E-Learning-Plattform absolviert werden – zeit- und ortsunabhängig.

Viele Hochschulen bieten berufsbegleitende Studiengänge an. Doch Berufstätige kennen das Problem: Im Job die gewohnte Leistung bringen, parallel Unterricht und Lernstoff bewältigen – das kann schnell zur Überforderung und Demotivation führen. Doch es geht auch anders. Die Fernfachhochschule Schweiz (FFHS) bietet ein innovatives Studienmodell, das verschiedene Formen des E-Learning sinnvoll mit Präsenzunterricht kombiniert. Der grösste Anteil besteht aus dem begleiteten Selbststudium, unterstützt von einer Online-Lernplattform. Die Studierenden lernen, wann und wo es passt: auf der Pendlerstrecke, zu Hause oder auf Geschäftsreise im Ausland. An zwei Samstagen pro Monat treffen sie sich zum Face-to-Face-Unterricht – wahlweise in einem der FFHS-Regionalzentren in Zürich, Bern, Basel oder Brig.

Strukturierter Lehrplan

Dieses Studienmodell ist ganz auf die Bedürfnisse von Berufstätigen zugeschnitten und unterstützt ihr individuelles Zeitmanagement. Gemäss strukturiertem Lehrplan bereiten sie sich im 2-Wochen-Rhythmus mit Hilfe der Online-Lernplattform auf den nächsten Unterricht vor. Während dieser Phase bleiben sie in virtuellem Kontakt mit Kommilitonen und den Dozierenden. Im Face-to-Face-Unterricht schliesslich vertiefen sie den Stoff anhand von Praxisbeispielen und diskutieren offene Fragen in der Klasse. Das Ziel ist es, durch gezielten Einsatz von E-Learning-Technologien in Kombination mit klassischem Unterricht ein effizientes und nachhaltiges Lernerlebnis zu gewährleisten. Gleichzeitig bleibt ein Maximum an Freiheit, um seine Lernphasen selbstbestimmt einzuteilen.

Studium mit Mehrwert

Als eidgenössisch anerkannte Fachhochschule zeichnet sich die FFHS durch eine hohe Praxisorientierung aus. Indem die meisten der Studierenden Beruf und Studium kombinieren, gelingt der Transfer zwischen Theorie und Praxis besonders gut. Vor allem die Verbindung zur eigenen Berufswelt wird von den Studieren-

den und von ihren Arbeitgebern sehr geschätzt. Dank ihrer Berufstätigkeit können sie das Gelernte am Arbeitsplatz praktisch vertiefen und umsetzen. Die starke Praxisnähe und die erforderlichen Soft Skills wie Disziplin, Zielstrebigkeit und Motivation sind gern gesehene Zusatz-

qualifikationen bei HR-Verantwortlichen und bieten den Absolventen einen echten Mehrwert.

Die FFHS ist der Bildungspartner von JCI Switzerland

Die Fernfachhochschule Schweiz (FFHS) bietet als eidgenössisch anerkannte Fachhochschule berufsbegleitende Bachelor- und Master-Studiengänge sowie Weiterbildungen an. Mit über 15 Jahren Erfahrung im Fernstudium ist sie die führende E-Hochschule der Schweiz und eine Alternative für all jene, die Berufstätigkeit, Familie und Studium kombinieren möchten.

Bachelor of Science (BSc)

- BSc Betriebsökonomie
- BSc Wirtschaftsingenieurwesen
- BSc Wirtschaftsinformatik / Digital Connected Society
- BSc Informatik
- BSc Ernährung & Diätetik

Passerellenstudium:

Einstieg in ein höheres Semester als Absolvent einer höheren Fachschule (HF)

Weiterbildungen / Master of Advanced Studies (MAS)

- Executive MBA
- MAS Business Law
- MAS Web4Business
- MAS Business- & IT-Consulting
- MAS Gesundheitsförderung

Fernfachhochschule Schweiz (FFHS)

Zürich, Basel, Bern, Brig

Tel. 027 922 39 00 ■ www.ffhs.ch ■ info@ffhs.ch

FFHS 

Fernfachhochschule Schweiz
Zürich | Basel | Bern | Brig

Mitglied der SUPSI



«Wo ich will, wie ich will!»

Ralf Schnydrig (Junge Wirtschaftskammer Brig) kennt das flexible Studienmodell der FFHS aus eigener Erfahrung. Wie er das berufsbegleitende Studium für seine Karriere nutzen kann, erläutert er im Interview.



Ralf Schnydrig ist Mitglied der Geschäftsleitung der kiener + wittlin ag und Vize-Direktor. An der FFHS absolviert er den Executive Master of Business Administration (EMBA).

Wieso hast Du Dich für ein Studium an der Fernfachhochschule entschieden?

Als diplomierter Betriebswirt-schafter HF hatte ich einen Abschluss einer höheren Fachschule. Im heutigen Berufsleben ist ein Master-Titel ein wichtiges Karriereinstrument, deshalb war es mir wichtig, dass ich ein Master-Studium auf Niveau Fachhochschule absolviere. Die FFHS bietet für HF-Absolventen gute Möglichkeiten zum Einstieg, weshalb ich mich für den Executive MBA an der FFHS entschieden habe. Auch durch meinen Vorgesetzten wurde mir dieses Studium sehr empfohlen. Sicher war es auch ein Grund, dass ein guter Kollege von mir ebenfalls zeitgleich dieses Studium absolviert.

Was sind die grössten Vorteile eines Fernstudiums?

Einerseits sicher die flexible Gestaltung des Selbststudiums und der modulare Aufbau der Lehrinhalte. Andererseits war es für mich ein grosses Kriterium, dass die einzelnen Fächer semesterweise abgeschlossen werden und nicht durch eine grosse Abschlussprüfung. Dadurch kann ich den Schulstoff häppchenweise verarbeiten – wo ich will, wie

ich will! Nur so ist ein Studium neben Job und Privatleben überhaupt möglich.

Welche Herausforderungen bringt es mit sich?

Mein Arbeitspensum beträgt 100 %, ich bin verheiratet und habe 2 Kinder im Alter von 3 und 6 Jahren. Nebenbei versuche ich noch meinen Kollegenkreis und meine Hobbys zu pflegen. Um mehr oder weniger allen gerecht zu werden, bedarf es einer guten und vorausplanenden Organisation und natürlich einer gewissen Hartnäckigkeit, um die gesteckten Teilziele auch zu erreichen. Zudem empfinde ich es als sehr wichtig, dass mich das eigene Umfeld, wie Familie, Freunde oder auch Arbeitgeber, immer wieder aufs Neue motiviert und auch unterstützt.

Was sind die grössten Unterschiede zu einem «normalen» Studium?

In einem «normalen» Studium wäre es mir nicht möglich gewesen, mein Jobpensum aufrechtzuerhalten. Daher kam für mich

nur ein Fernstudium in Frage: 20 % Präsenzstudium, 80 % «Home»-Studium. Zeitlich gesehen, ideal für mich! Klar liegt der Organisationsgrad bei einem Fernstudium um einiges höher als bei einem «normalen» Studium.

Inwieweit kannst Du Aspekte des Studiums in der beruflichen Praxis einbringen?

Das Studium an der FFHS ist sehr praxisorientiert. Der grosse Vorteil der FFHS ist es, dass die Dozenten ebenfalls ausgewiesene Praktiker sind, was ich als sehr spannend erachte. Management Accounting, Strategic Management und Marketing waren bisher meine persönlichen Highlights. Vom erlernten Stoff kann ich in meinem Beruf viel profitieren und auch Neues einbringen.

Wie hat Dich Dein Studium in Deiner Karriere weitergebracht?

Mein Arbeitgeber wie mein Vorgesetzter bei der kiener + wittlin ag legen sehr viel Wert auf eine

gute, profunde Weiterbildung mit Nachhaltigkeit. Das jetzige Studium ist der letzte Teil eines vereinbarten Karrierepfades in die Geschäftsleitung als Vize-Direktor.

Welchen Personen würdest Du ein Fernstudium empfehlen?

Dieses Fernstudium ist für alle geeignet, die neben Job und Familie ein weiterbildendes Studium auf Niveau FH absolvieren möchten und doch mit einem höheren Pensum in der Arbeitswelt bleiben wollen oder auch müssen.

FFHS

Fernfachhochschule Schweiz
Zürich | Basel | Bern | Brig

Mitglied der SUPSI

Meine Weiterbildung startet genau hier.

Bachelor Betriebsökonomie | Master Business Administration

Executive MBA | MAS Business Law | MAS Web4Business

MAS Business- & IT-Consulting | MAS Gesundheitsförderung

Kombination E-Learning & Face-to-Face-Unterricht (2 Samstage im Monat)

Grösste zeitliche Flexibilität ohne Karriereunterbruch

www.ffhs.ch

FFHS

Fernfachhochschule Schweiz
Zürich | Basel | Bern | Brig

DELÉMONT

TOYP 2016, Delémont présente Raf Cramatte

La JCI Delémont nomme l'explorateur aventurier jurassien pour les TOYP 2016.

L'OLM de Delémont a eu la

chance de rencontrer un aventurier hors normes de sa région, Raf Cramatte, un jeune homme à la personnalité attachante et déterminée. Nous avons tous des

rêves, nous en accomplissons quelques-uns. Cependant, certaines personnes mettent un point d'honneur à les réaliser ! Il est indéniable que le parcours atypique de Raf Cramatte montre que la volonté peut être plus forte que la peur. En 2014, il traverse la Suisse avec 2 francs par jour en totale autonomie, sans aucune aide extérieure avec pour objectif de faire vivre son action pour les enfants défavorisés « Un Pas Pour Eux ». En 2015, il descend le Rhône ainsi que le Mékong en hydrospeed (nage en eaux vives), action qui avait pour nom « TOUS EGAUX », afin de récolter des fonds pour 2 associations qui viennent également en aide à des enfants défavorisés (infos sur : www.adventures-of-raf.blogspot.com). Voilà des histoires incroyables qui remplissent une vie et la rendent exceptionnelle. Il nous est apparu logique de lui apporter notre soutien en déposant sa

candidature pour les TOYP 2016 dans la catégorie « réalisation personnelle ».



800 km du Mékong ... réussi!!!!

Texte:

Roberto Lema

Photo:

Raf Cramatte



Headlines auf deutsch

Die JCs von Delémont hatten die einmalige Gelegenheit, den Abenteurer und Extremsportler Raf Cramatte zu treffen, der sich in seinen Projekten vor allem für Kinder engagiert, sei es Schwimmen in der Rhone oder im Mekong oder Reisen durch die Schweiz mit 2 Franken am Tag. JCI Delémont unterstützt seine Nominierung für den Preis TOYP 2016.

LA GRUYÈRE

Vit'àski: Un projet qui n'a pas froid aux yeux



Panneau du sommet du parcours de la Vudalla.

Réalisation d'un projet de parcours de randonnée à ski chronométrés, didactiques et conviviaux pour les stations gruériennes.

Vit'àski : une réponse à un besoin croissant La Jeune Chambre internationale Gruyère (JCIG) a mis en place une commission afin de plancher sur un projet avec le but suivant : • Proposer un parcours de randonnée à ski chronométré, didactique et convivial pour chacune des stations gruériennes

(Jaun, Charmey, Moléson-Vudalla et La Berra)! Collaboration avec les remontées mécaniques fribourgeoises (RMAF). Un groupe de travail (GT RMAF) a été mis sur pied avec les RMAF à la fin 2014 pour traiter de cette problématique. Le GT RMAF a travaillé en 2 phases. • A court terme (hiver 2014/2015) : déterminer et communiquer une charte entre les randonneurs et les RMA • A moyens termes (hivers 2015-2016-2017) : étudier des infrastructures sous forme de tracés. Les RMAF ont souhaité que ce projet puisse être décalqué sur les (3) autres stations fribourgeoises. Nous sommes actuellement en relation avec les JCI de Châtel et JCI See-Sense pour ce point. Une application Smartphone pour mesurer les temps de montée: Les randonneurs téléchargent l'application Timtoo. Lorsqu'ils se trouvent de-

vant le panneau de départ d'un tracé, ils activent le chronomètre, effectuent le parcours, puis désactivent l'application lorsqu'ils se trouvent devant le panneau d'arrivée. Un challenge est programmé pour cette saison, les randonneurs qui effectueront les quatre tracés participeront à un tirage au sort et quelques prix seront attribués. Des temps de référence pour chaque tracé seront effectués par des compétiteurs de la région. Finalement, nous sommes en discussion avec les RMAF durant cet hiver afin de transmettre le relai. Le financement est quant à lui d'ores et déjà assuré pour quatre ans. En résumé, le projet Vit'àski est un projet qui répond à un réel besoin, qui permet une collaboration avec un nombre important de parties prenantes pour résoudre une problématique concrète et développer l'offre touris-

tique régionale. En ce sens il s'agit d'une réussite dont la JCIG est fière.

Texte:

Pierre Papaux

Photo:

Olivier Kolly



Headlines auf deutsch

JCI La Gruyère arbeitet an ihrem neuen Projekt Vit'àski: Es geht dabei um einem Ski-Wanderweg mit Einbezug der Skisport-Stationen zur Förderung des regionalen Tourismus. Bestandteil ist die Verwendung der Smartphone-App Timtoo. JCI Châtel St-Denis und Sense-See sind ebenso in die Realisierung dieses grossen Werks involviert und helfen tatkräftig mit.



Name: SOLIOZ
Vorname: Chrystelle
Senat-Nr.: #74268
LOM: Fribourg
Übergabedatum: 26. september 2015
Mitglied seit: 2001

Une nouvelle Sénatrice à l'OLM de Fribourg :

Chrystelle Solioz, 15 années d'activités Jeune Chambre, 15 congrès nationaux, plusieurs congrès internationaux, 1 année de présidence lors d'un congrès national à Fribourg, membre de deux comités directeurs de CONA et directrice de différentes commissions. Chrystelle c'est une membre active, voire hyperactive de la Jeune Chambre Internationale de Fribourg (JCIF). Dès son entrée en tant que candidate à la JCIF, Chrystelle s'est toujours investie sans compter. Elle ne loupera d'ailleurs aucun congrès national durant sa vie de membre. Nous ne pouvions donc lui remettre son Sénat qu'au CONAKO de Genève, elle qui quelques années auparavant proposa de baptiser le congrès national de Fribourg CONAKO. C'est alors que l'après-midi du samedi du CONAKO15, jour de ses 40 ans, Chrystelle se vit remettre THE cadeau de son OLM : la distinction de Sénatrice. Un titre des plus mérités si l'on regarde sa carrière Jeune Chambre, son investissement et l'enthousiasme qui l'ont poussé à lancer des projets au sein de son organisation et ce jusqu'à sa dernière année de membre. La question que nous nous posons aujourd'hui: après une super-membre deviendra-t-elle une Sénatrice modèle ? Félicitation pour ton titre et merci pour tout ce que tu as donné à la Jeune Chambre ces 15 dernières années.



Un nouveau Sénateur

Hervé Dorthe est devenu membre actif de notre OLM en 2002. Depuis le début de son engagement JCI, il est un moteur pour notre OLM. Son enthousiasme, sa bienveillance et son leadership nous ont permis de réaliser de magnifiques projets. Hervé sait aussi transmettre les valeurs de notre organisation. Il a accompagné de nombreux nouveaux membres lors des diverses activités JCI au niveau national et international. Notre président 2006 est également le parrain de nombreux membres de notre OLM. La JCICE est fière d'accueillir ce nouveau sénateur qui nous soutiendra dans nos projets futurs et nous aidera à promouvoir notre mouvement.

Name: DORTHE
Vorname: Hervé
Senat-Nr.: #74541
LOM: Châtel-St-Denis et environs
Übergabedatum: 24. octobre 2015
Mitglied seit: 2002



Un nouveau Sénateur

Marc Vonlanthen est devenu membre actif de notre OLM en 2001. Notre président 2005 a toujours été un travailleur assidu au sein de notre OLM. Pragmatique, organisé et méthodique, il a dirigé avec succès de nombreux projets. Marc a aussi pris part à énormément de congrès nationaux, européens et mondiaux. Totalement acquis à la philosophie JCI, il apporté son dynamisme à notre OLM, ce qui nous a permis d'organiser de grands événements, dont Swisski 2008 et Training Day 2013. Avec ce nouveau sénateur la JCICE sait à qui demander conseils pour ses futurs projets!

Name: VONLANTHEN
Vorname: Marc
Senat-Nr.: #74542
LOM: Châtel-St-Denis et environs
Übergabedatum: 24. octobre 2015
Mitglied seit: 2001

Externe, rechtssichere, moderne Anstellungs- und Abrechnungslösung.

*Als dein PayrollPlus-Partner bieten wir fundiertes
Fachwissen zu den garantiert besten Konditionen –
online, schnell und einfach.»*



Edgar Weber
JCI Senator,
Gründer PayrollPlus AG

«Freiheit plus Sicherheit»

Für Freelancer

*Welche keine AG, GmbH
oder Einzelunternehmung haben*

Deine Vorteile:

- Anspruch auf Arbeitslosenentschädigung
- AHV, ALV, BVG, UVG + KTG versichert
 - Lohnauszahlung innert 2 Tagen
- Rechnungsstellung an Ihren Kunden

«Revolution im Anstellungsprozess»

Für Unternehmen

*Welche einen Teil der Mitarbeiter
extern anstellen wollen*

Deine Vorteile:

- einstellen ohne Aufwand/Risiko
 - für befristete Einsätze
- bei Personalstopp/Headcount
 - in der Testphase